



NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest Lithuanian Daily in America
NAUJIENOS
The Lithuanian Daily News
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608
Haymarket 1-6100
Over One Million Lithuanian In The United States

Debesuota, diena 20°, naktį 15°
Saulė teka 7:14, leidžiasi 4:22

VOL. LV

Library of Congress
Periodical Division
Washington, D. C. 20540

Chicago, Ill. — Ketvirtadienis, Gruodžio-December 20 d., 1973 m.

Kaina 15c

299

UŽDARYTA JUNGTTINIŲ TAUTŲ ASAMBLĖJA

VLIKO SEIMO NUTARIMAI

Reikia pasiruošti ilgai kovai

Vliko seimas, susirinkęs 1973-aisiais metais savo 30-ties metų jubiliejinėi sesijai Toronte, Kanadoje, sveikina tėvynėje kovojančius ir kenčiančius brolius ir seses ir visus laisvajame pasaulyje esančius geros valios lietuvius.

Iš klausus Vliko valdybos, Vliko tarybos ir kitų referentų pranešimus bei diskusijas dėl jų ir turėdamas galvoje, kad Lietuvos valstybingumo pozicijoms ginti ir Lietuvai iš Sovietų Rusijos okupacijos išvaduoti vienas svarbiųjų veiksnių — tarptautinės politikos raida — šiuo metu Lietuvos bylai nėra palanki, kad Lietuvos valstybinio suverenumo vykdymo atstatymas gali dar ilgai užtrukti, Vliko seimas todėl prašo ir skatina laisvojo pasaulio lietuvius dar veiksmingiau jungtis į Lietuvos vadavimo pastogas savo darbu, žiniomis ir pinigine auka. Taip pat kreipia Vliko ir tarybos ir valdybos dėmesį į reikalingumą laisvinimo veiksniams ir veikėjams — viešingą Lietuvos laisvinimo darbų vykdymą bei finansavimą.

Seimas pabrėžia, kad siekiant vieningo Lietuvos išlaisvinimo darbo, Vlikui tenka pareiga būti visam mūsų jėgoms, telkti išteklius, kad jų užtektų ilgai kovai. Vliko, kaip Lietuvos valstybingumo tęsėjo vaidmuo yra labai svarbus ir dėl to būtina išlaikyti jį.

Seimas pritaria minčiai, kad Lietuvos gyvenimo sekimas ir objektus jo vertinimas yra vienas iš svarbesnių Vliko valdybos uždavinių laisvinimo kovos bare. Todėl seimas siūlo Vliko valdybai:

1) Visomis galimomis priemonėmis kelti aktyvumą okupanto daromas Lietuvai skriaudas. Šiam tikslui siekti plėstina Vliko informacijos tarybos veiklą. Svarstyti įvairius būdus ir rengtis Lietuvos bylos iškilimais tarptautinėse organizacijose.

2) Toliau palaikyti įvairias radijo transliacijas, skirtas pavergtai Lietuvai.

3) Kreiptis į visas už žmogaus teisių įgyvendinimą kovojančias organizacijas, mokslo žmones, visuomenės veikėjus, religinius vadovus ir religines organizacijas, ieškant pagalbos laisvinimo darbe.

4) Prašyti Vatikaną, kad būtų periodiškai skelbiamas Maldo dienos už komunizmo persekiojimus krikščionis.

5) Padėkoti radijo valandėlių vedėjams, transliuojantiems programoms pavergtai Lietuvai ir Si-biro lietuviams ir prašyti sustiprinti informacijos teikimą.

6) Vliko seimas dėkoja visoms vyriausybėms, remiančioms Lietuvos laisvės bylą, ir paveda Vliko valdybai šią padėką joms atitinkamu būdu perduoti ir prašyti tolimesnės paramos.

7) Vliko seimas nuoširdžiai dėkoja Vliko pirmininkui dr. Kęstučiui Valiūnui, visai valdybai ir Tautos fondo vadovybei už ryžtingą ir sėkmingą Lietuvos reikalų gynimą.

8) Seimas nuoširdžiai dėkoja Kanalos Lietuvių Bendruomenėi, seimo rengimo komisijai ir visiems Kanados lietuviams už vaišingą seimo priėmimą.

9) Ypatingai seimo padėką priklauso Krašto valdybos pirmininkui Eugenijui Čuplinskui ir jo valdybos nariams už pavyz-

Britų premjeras atidejo kelionę

LONDONAS. — Britanijos premjeras Heath paskelbė parlamente, kad jis nevažiuos, kaip planavo anksčiau, į Kiniją, nes namie esanti rimta ir sunki padėtis jam neleidžia šiuo metu palikti valstybės. Premjeras pakartojo vyriausybės tvirtinimą, kad sunki ekonominė krizė sukėlė ne arabai su žibalo boikotu, bet pačių britų darbo uni-jos. Premjeras planavo išvažiuoti 14 dieną, tačiau nutarė pasilikti.

Šis nutarimas sukėlė gandus, kad konservatorių vyriausybė anksti ateinančiais metais skaus naujo parlamento rinkimus. Perna šiuo metu darbiečiai — opozicija buvo daug stipresni ir būtų rinkimus lengvai laimėję. Dabar viešosios opinijos tyrinėjimai parodė, kad darbiečiai neteko daug paramos kaip tik dėl imūnių veiklos ir jų reikalavimų. Dabartiniai britų nepatogumai: šalti kambariai, elektros stoka, ankstyvas televizijų programų užbaigimas atsirado dėl uni-jų reikalavimų. Taip skelbia pati vyriausybė, tuo tiki ir dauguma žmonių.

Premjeras pasakė parlamentui, kad elektros jėgaines daugiau anglies sudegina, negu jos gauna iš kasyklų. Bus nedarbas ir produkcijos praradimas.

Vakar prezidentas Nixonas tarėsi su energijos ūstaigos patarėjais, kada įvesti gazolno normavimą. Senatas ir Atstovų Rūmai vakar tarėsi konferencijose komitete dėl specialių teisių prezidentui kovoti prieš energijos krizę.

Aukštas Pentagono pareigūnas pareiškė, kad Sirija nedalyvauja konferencijoje todėl, kad jos kareiviai išžudė daug Izraelio belaisvių. Dėl tos pat priežasties sirai nenori paskelbti Raudonajam Kryžiui savo laikomų belaisvių pavardžių.

Zemės ūkio departamentas vėl išleido vartotojams patarimų knygą, kaip taupyti pinigus. Knyga šiemet kainuos 5.70 dol., 60 centų brangiau, kaip pernai.

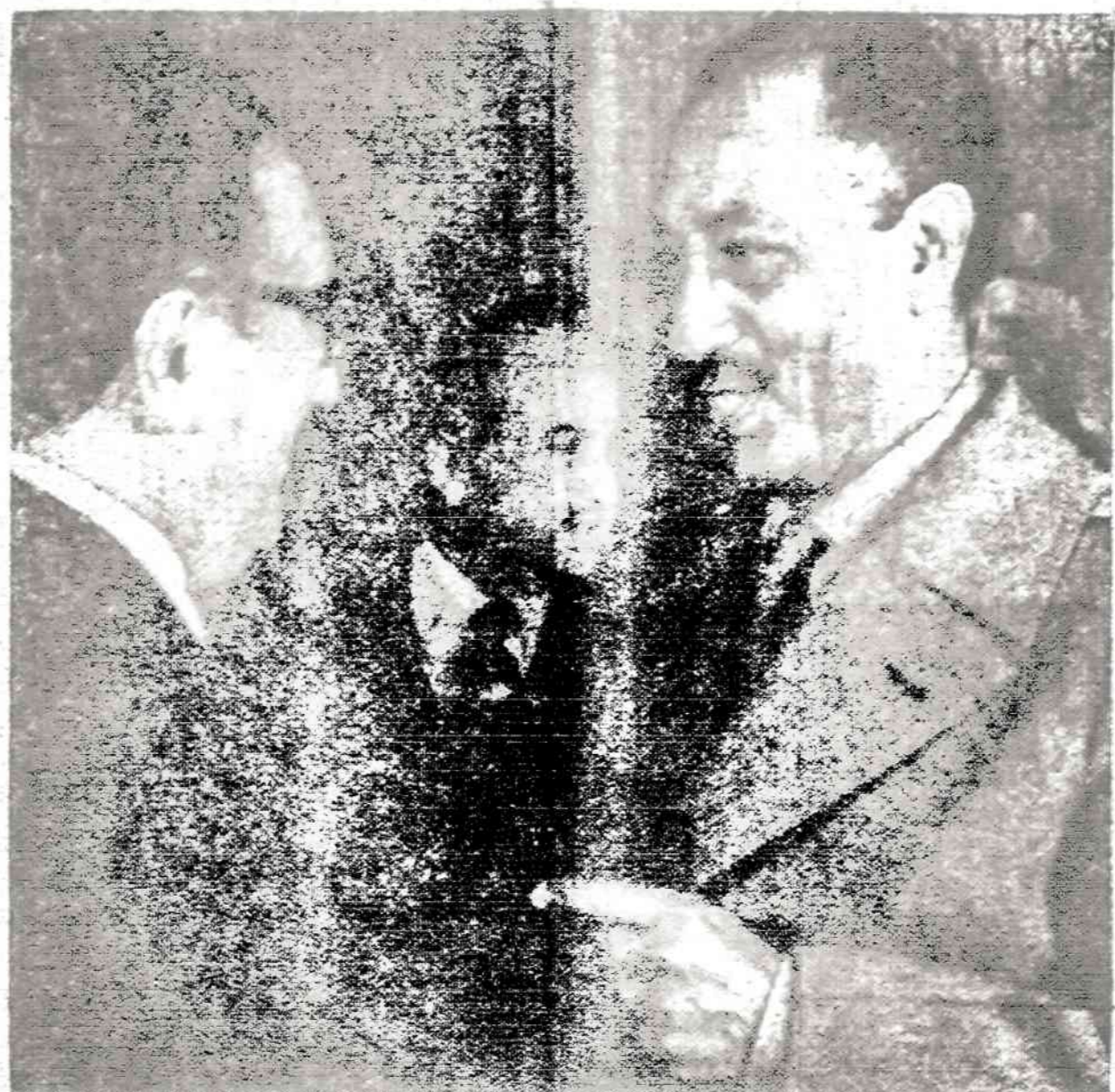
Madride lankosi Argentinos viceprezidentė ponja Peron. Spėliojama, kad ji daro žygius persiusti pirmos Perono žmonos Evitos palaikus į Argentina.

Naujas Logan, Mass., aerodromo pastatas bus pavadintas John Volpe vardu, pagerbiant buvusį Massachusetts gubernatorių.

dingą Lietuvos reikalų gynimą Kanados vyriausybės sferose.

10) Seimas dėkoja Amerikos Lietuvių Tarybai už artimą bendradarbiavimą ir efektingą finansinę paramą.

11) Seimas sveikina Lietuvos Diplomatinio Korpuso narius Amerikos ir kitų kraštų Lietuvių Bendruomenes, visas kitas už Lietuvos laisvę kovojančias organizacijas ir plačią lietuvių visuomenę ir dėkoja už parodytą bendradarbiavimą ir paramą.



Paskutinis Kissingerio vizitas Egipte davė jam progą vėl pasitarti su Egipto prezidentu Sadatu (dešinėje).

KOMUNISTŲ VADŲ SUVAŽIAVIMAS

MASKVA. — Komunistų partijos ideologui-teoretikui Michailui Suslovui pirmininkaujant, Maskvoje suvažiavę tarėsi Varšuvos Pakto valstybių partijų vadai ir, be jų, dar Kubos ir Mongolijos atstovai. Tuo pačiu metu Maskvoje viešėjo P. Vietnamo komunistų — Viet Congo vadas Hu Tho, kuriam "prezidentas" Podgornas išskėlė puotą. Joje Podgornas kritikavo Ameriką, kuri remianti Saigono vyriausybę ir padedanti jam sąbotuoti karo pailaubų susitarimą. Panašiai apie padėtį P. Vietname kalbėjo į Paryžių atvykęs tartinis su Kissingeriu S. Vietnamo politbiuro narys La Due Tho.

Komunizmo vadų suvažiavimas greičiausiai svarstė naują pasaulio komunistų suvažiavimą. Maskva buvo pavedusi Suslovui organizuoti ir paskutinį tokį suvažiavimą 1969 metais. Tuo metu sovietams nepavyko nustatyti pasaulio komunistų prieš Kiniją. Atrodė, kad Maskvai rūpi išmesti Pekino valdžią iš "socialistinių šalių bendruomenės". Sovietų spauda jau kuris laikas pabrėžia, kad Kinija išstojo savo elgesiu iš tos bendruomenės. Užsienio korespondentai spėlioja, kad premjeras Kosyginas serga, nes jis niekur nedalyvavo komunistų posėdžiuose jau nuo praėjusios savaitės pradžios.

Sovietų valdžios pareiškimai apie padėtį Vietname rodo valdžios norą įsisteikti Azijos komunistams, kurių daug seka Kinijos pėdomis. Sovietų spauda, rašydama apie Kiniją, niekur nevadina jos "socialistine" ir kaltina Pekiną, kad jis trukdo siekti pasauliniams komunistams tikslų, kuriuos nustatė Maskva.

Italijoje politiniai teroristai paleido Fiat bendrovės direktorių, išlaikė jį visą savaitę ir negavę reikalaujamo išpirkimo mokescio.



Naujas Venecuolos prezidentas Carlos Andres Perez lengvai laimėjo rinkimus. Jis pareigas perims kovo mėn.

Naujas boikotas Rodezijos chromui

WASHINGTONAS. — Senatas pagaliau pavyko nugalėti filibusterį Rodezijos klausimu. Sen. Humphrey šalininkai vėl sugrąžino boikotą Rodezijos chromui, kurį Amerika iš jos pirkto. Senato liberalai jau nuo 1971 m. bandė uždrausti prekybą su Rodezija, kuriai ekonominę blokadą paskelbė Jungtinės Tautos.

Senatas 54 balsais prieš 37 atšaukė sen. Byrdo papildymą, kuris leido Amerikos vyriausybei su Rodezija prekiauti, būtent, pirkti iš jos chromą, strateginiai svarbų metalą. Sen. Humphrey pareiškė po balsavimo, kad Amerika sugrįžo vėl į įstatymų klausančių tarptautinės bendruomenės narių tarpą. Dėl šito pareiškimo keli senatoriai pareiškė protestą.

Liberalai laimėjimas buvo įmanomas todėl, kad ir vyriausybė pritarė sen. Humphrey pastangoms. Humphrey pagrasinęs Nixono vyriausybei, kad jei ji neparems jo pasiūlymo, tai gali niekad nelaukti paramos iš jo savo pasiūlymams. Vyriausybė todėl pareiškė nerimą, kad prekyba su Rodezija gali paveikti kitas Afrikos tautas neparduoti Amerika žaliavų, kaip kobalto iš Zairės ar naftos iš Nigerijos.

Teks palaukti švairių automobilių

WASHINGTONAS. — Senatas nubalsavo pratęsti vieneriems metams laiko ribą, iki kurioms automobilių pramonė turės įvesti "švairius automobilius". Senatoriai 85-0 balsais priėmė papildymą prie švairaus Oro akto. Dabar nustatyti automobilių dūmų valymo įrengimai tu-

VĒLIAUSIOS ŽINIOS

Prezidento patarėjas Melvin Laird, buvęs kongreso narys ir vėliau — gynybos sekretorius, pasitraukė iš pareigų, kurias baigs sausio 1 d.

Arabų pagrobto vokiečių lėktuvo įgula jau sugrįžo į Romą. Aerodromo darbininkai paskelbė boikotą — neaptaunanti jokių lėktuvų iš arabų šalių. Marokas reikalauja griežtų bausmų teroristams, kurie kartu su kitais keleiviais nužudė keturis aukštus Maroko valdininkus.

Vakar į Zėnevą jau atvyko sovietų užsienio reikalų ministras Gromyko ir Egipto delegacija, vadovaujama užsienio reikalų ministro Fohmy. Valsybės sekr. Kissingeris ir Izraelio bei Jordano delegacijos atvyksta šiandien.

Viet Congas Pietų Vietnamo paleido sveiką Homer Elm, 43 m. amerikietį, kurį buvo suėmęs prieš du mėnesius. Jis per tą laiką nelaisvėje prarado 35 svarus.

Londono policija įspėjo gyventojus, kad airių armija prieš Kalėdas gali išsprogdinti daugiau bombų. Šią savaitę sprogo penkios bombos, sužeidžiamos 65 žmones.

Kanados pakrančių sargyba pranešė, kad 520 m. nuo Britų Kolumbijos krantų vandenyne nuskeno prekinis laivas su 40 žmonių įgula. Daug jūreivių paspėjo sūlipti į gelbėjimo laivus. Jūra yra banguota. Įgulos dauguma: filipiniečiai ir vietnamiečiai.

Floridoje, Orlando mieste viename name buvo išjungta elektros srovė. Šeima naudojo žvakės, nuo kurių kilo gaisras. Jame žuvo 23 metų motina ir jos 5 vaikai, visi jaunesni kaip 8 m.

Astronautai Skylab stotyje rintis pradėjo studijuoti Kohouteko kometa. Kasdien kometa stebima per 120 milijonų dol. vertės teleskopą.

Lėktuvai bus tik 1976 metų modeliuose.

Sen. Muskie, kuris daug dirbo už aplinkos švarinimo įstatymų priėmimą, pareiškė, kad senatoriai įpuolė į energijos krizės sukeltą paniką.

DIDŽIAUSIAS SESIJOS DARBAS ABIEJŲ VOKIETIJŲ PRIĖMIMAS

NEW YORKAS. — Jungtinių Tautų Generalinė Asamblėja baigė savo šiuo metų sesiją, jau 28 ir buvo ne uždaryta, bet, arabams reikalaujant, atidėta, kad ją būtų galima skubiai susaukti, jei Vid. Rytų padėtis to pareikalautų. Asamblėja veikė 13 savaitių, tačiau didžiausią jos darbų laimėjimų laikomas abiejų Vokietijų priėmimas į Jungtines Tautas. Darbotvarkėje buvo 110 įvairių klausimų, daugiausia likusių iš praeitų sesijų ir neišspręstų.

Teroristai paleido lėktuvo įkaitus

KUWAITAS. — Arabai teroristai paleido Kuvaite savo iš Romos pagrobtus įkaitus ir išlipo iš lėktuvo, pasiduodami Kuwaito policijos globai. Jiems buvo pažadėtas laisvas išvažiavimas iš Kuwaito į "draugišką arabų šalį". Brutali, 30 val. trukusi teroristų kelionė baigėsi 31 asmens mirtimi Romoje ir vieno mirtimi Atėnuose. Kuvaite išlipo penki teroristai, nors Romos policija spėjo, kad jų buvo 8 ar 10.

Italijoje ne tik lakūnai, bet ir politikai parlamente kritikuoja vyriausybę dėl saugumo stokos aerodromuose. Vėliau reikalų ministras Emilio Taviani pareiškė parlamente, kad Romos aerodromą greičiausiai puolė tos pačios grupės teroristai kaip ir Lydos aerodromo puolėjai 1972 m. gegužės mėn., kada žuvo 27 žmonės ir 80 buvo sužeisti.

Arabai teroristai savo pareiškimais parodė, kad jie yra fanatikai iki pamišimo. Kuvaite jie paskelbė, kad jie didžiuojasi savo žygiu. "Mes esame Palestinos arabai ir mes didžiuojamės tuo, ką padarėme. Mes nesame nusikaltėliai, o nusikaltėliai yra tie, kurie bombarduoja Palestinos pabėgėlių stovyklas Libane.

Paleistos vokiečių lėktuvo įgulos žodžiais, arabai lėktuve nieko nebuvo nužudę, nors iš Atėnų, kur pagrobtas lėktuvas buvo sustojęs, buvo žinių, kad savo reikalavimams paremti teroristai nužudė keturis asmenis, jų tarp jų piloto pavaduotoją. Tai buvo arabų bandymas išgauti iš Graikijos vyriausybės du sumtus arabus.

Pan Am. lėktuvų bendrovė, kurios lėktuve Romoje arabai nužudė 30 žmonių, paskelbė, kad 14 asmenų tarp jų grupė iš 14 asmenų Aramco bendrovės tarnautojų ir jų šeimos narių. Žuvo ir lėktuvo piloto žmona, sėdėjusi keleivių tarpe, britų pilietybės moteris.

Pan Am. mažina lėktuvų skridimus

LONDONAS. — Pan American World Airways sumažina lėktuvų skridimus tarp Londono ir Amerikos miestų. Tarp Kalėdų ir Naujų Metų vietoj 8 kasdieninių skridimų bus tik trys.

Lėktuvų bendrovė paskelbė, kad tarp New Yorko ir Vakarų pakraščio bus tik vienas kasdieniais skridimas, sumažės skridimai iš New Yorko į Detroitą ir Bostoną. New Yorko-Londono linijos skridimas baigsis Londono, lėktuvai nebeskris į kitus Europos miestus. Visu tų sumažinimų priežastis — skysto kuro keltą paniką.

Jungtinės Tautos priėmė Amerikos pasiūlymą šaukti ateinančiais metais pasaulinę maisto konferenciją. Šį pasiūlymą, kaip nedažnai pasitaiko, kartu su Amerika parėmė Afrikos ir Azijos valstybės.

Amerikai pavyko dar metams nustumti į šalį Kinijos ir Alžiro siūlymą išmesti iš JT Kambodžios dabartinę atstovybę ir pavestį ją princui Sihanouko egzilinei valdžiai, kuri šiuo metu gyvena ir veikia Kinijos sostinėje. Asamblėja dar kartą išvengė ir Korėjos klausimo sprendimo, pateikdama rezoliuciją, kuri ragina abi Korėjas išspręsti savo nesuipratimus.

Si asamblėja parodė Afrikos ir arabų valstybių vieningumą. Daugelyje klausimų juodosios Afrikos valstybės parėmė arabus. Išryškėjo ir didesnis Europos Rinkos valstybių solidarumas.

Šioje sesijoje įvyko daug susikirtimų tarp Sovietų Sąjungos ir Kinijos delegatų. Sovietų ambasadorius Malikas net paskutinė sesijos dieną neiškentė, apžvelgdamas sesijos darbus, neuzkabines Kinijos. Pastaroji pavadinė sovietų pasiūlymą sumažinti didžiųjų valstybių ginklavimosi biudžetus 10% "apgavyse". Ambasadorius Malikas mūrėd, kad Vakarų-Rytų santykiuose yra daug žadančių vilčių. Jis siūlė ir Azijos valstybėms sudaryti saugumo pakta kolektyvioje saugumo sistemoje. Kaip žinoma, Kinija prieš tokius Maskvos siūlymus neatlaidžiai kovoja, nepripažindama Sovietų Sąjungai teisės laikyti save Azijos valstybe.

Sovietai pasiuntė du kosmonautus

MASKVA. — Tass agentūra antradienį paskelbė, kad du rusai kosmonautai buvo iškelti su Sojuz 13 erdvėlaiviu į orbitą. Pranešimas atėjo 80 min. po raketos iššovimo. Neskelbiama, kiek ilgai kosmonautai erdvėje bus tačiau paskelbtas jų darbų planas rodo, kad numatyta skrieti ilgesnį laiką.

Sovietų pagerintas Sojuz modelis pakyla jau antrą kartą po nelaimingo trijų astronautų žuvimo 1971 m. birželio mėn. Toks pat erdvėlaivio modelis bus rusų naudojamas numatytoje bendroje Amerikos-Sovietų Sąjungos erdvėlaivių kelionėje 1975 m.

Pirmą kartą po erdvės skridimų pradžios šiuo metu erdvėje yra abiejų valstybių: Amerikos ir Sovietų Sąjungos astronautai. Amerikiečiai kelione pradėjo lapkričio 16 d. ir numato išbūti Skylab patalpose 84 dienas.

Sovietų skridimo komendantas yra 31 metų majoras Klimuk, gudas ir skridimo inžinierius Valentinas Lebedevas.

DR. K. PAUTIENIS

Vitaminas E, jo veikla ir kur jis randamas

Causios ir išpūstos vitaminų reklamos įtakoje žmonės pastaruoju laiku per daug vitaminų visokių naudoja. Kompanijos, gaminančios vitaminų visokias formules, per daug giria ir per daug reklamuoja, kad ir mažaverčias vitaminų formules.

Maisto ir vaistų centrinė administracija Vašingtone pradėjo griežtai tikrinti vitaminų gamybos tinkamumą ir pradėjo drausti beprasmią norą vitaminų gamybą pasipinigauti. Pastaruoju laiku kai kurių vitaminų formulės valdžios atšaukiamos ir draudžiama juos pardavinėti.

1936 m. vitaminas E rastas kviečių daigų grūduose. Vitaminas E (Tocopherol) sulaukia reikalingą audiniuose atsiradusią ainių oksidaciją, ypač pas neprisotintas riebalines rūgštis. Dažniausia šito vitamino E pakanka žmogaus organizmui, kuris gaunasi su normaliu mišriu maistu. Vitaminas E yra riebaluose, ypač jo gausu augaliniuose riebaluose - kukurūzų, sojos, peanant, cottanseed, taip pat ir javų grūduose.

Galutinas vitamino E dozavimas nėra pilnai nustatytas. Pas prieš laiką gimusius naujagimius dažnai pastatiko hemolitinė anemija (raudoni kraujo rutuliukai kraujuje suskyla, o nuo vitamino E pagyja). Hemolitinė vaikų anemija dažniau pasitaiko pas kūdikius, kurie maitinami dirbtina pienu formule, o ne motinos pienu.

Siandien laboratorijose nustatoma vitamino trūkumą kraujuje. Jei žmogaus kraujuje vitamino E (tocopherol) yra žemiau 0.5 mg per 100 ml, tai reiškia tikrai ligoniui trūksta vitamino E. Normali žmogaus kraujo koncentracija yra 0.70 mg iki 1.40 mg vitamino E.

Vitamino E trūkumas dažnai susiriša su nepakankama žarnų absorbcija ir žarnos nepajėgia absorbuoti riebalų ir vitaminų tirpstančių riebaluose. Sutrinka funkcija žarnų sienelių dėl absorbcijos, dėl to, kad pancreas (kasa) nepakankamai sekretuoja enzimų, kurios reikalingos riebalų absorbcijai - su jų vitamino E. Per dieną žmogus suvalgo apie 20 mg vitamino E. Apskaičiuota USA maisto įstaty, kad jei vidutiniškai žmogus suvalgo 1964 kalorijų per dieną, tai tik tokiame maisto kiekyje galima surasti apie 20 mg vitamino E.

Cukrus ir visokios syrupų rūšys vitamino E neturi, 23 gr. kavos ar arbatos ar coca turi - 0.06 mg. vit. E.; 290 gr. visokių daržovių turi 0.12 mg. vitamino E. 141 gramas pupelių ar žirnių turi 0.35 mg. vitamino E. 190 gramų visokių grūdų turi labai daug 1.78 mg. vit. E. ir daugiausiai vitamino turi visokie riebalai, ypač augaliniai riebalai, 80 gramų riebalų turi 7.87 mg. vitamino E.

Ligos, kuriom padeda vitaminas E, pas badaujančių atsiranda megaloblatine anemija, vitaminas E padeda; prieš laiką gimusiam kūdikiui, esant absorbcijos sutrikimui, vit. E padeda. Įgim-

toje, dyserythropoiesis anemijoje (kaulo smegenys nepakankamai gamina raudonų kr. rutuliukų) vit. E rekomenduojamas, šioje ligoje trūkumas vitamino atsiranda dėl to, kad per daug organizmas vitamino E sunaudoja, nors ir su maistu normaliai vitamino E pristatoma.

Be gydytojų patarimo nepartartina daug vitamino E imti, nes per gausus visokių vitaminų emimas apsunkina organizmą, o kartais net ir apsigardina.

Kanados naujienos

Išrinko SLA 72 kuopos valdybą

HAMILTONAS, Ont. — Š. m. gruodžio 9 d. įvykusiame visuotiniame SLA 72 kuopos susirinkime p. p. Bajoraitis patalpose išrinko naują kuopos valdybą: J. Šarapnickas pirm. ir finansų sekretoriumi; J. Paukštys vicepirm.; J. Bajoraitis, prot. sekretorius; Ig. Varnas, išd. G. Melnykas ir R. Matukaitis, išd. globėjai. Z. Pulianauskas ir V. Triponas, ligonių lankytojai.

Ta pačia proga kuopa atliko nominacinius balsavimus į SLA centro urėdus.

Prieš balsuojant kuopos pirm. J. Šarapnickas pristatė balsuotojams visus iki tos datos iš rekomendacinių komitetų gautus kandidatus į SLA centro urėdus. Ir po išsamios aiškinimo paskyrė balsams skaičiuoti komisiją: Z. Pulianauską ir G. Melnyką. Suskaičiavus balsus rado:

1. prezidentus P. Dargis 14; vicepirm. A. Chaplikas 14; sekretorius G. Melniunas 14; išd. rinkimus E. Mikuzis 13 ir A. Sukauskas 1. Į išd. globėjus Kristina Austin 13, Josephine Miller 8 ir A. Sukauskas 6. Į daktarus kvotėjus Dr. D. Degerys 14.

Is SLA ruoštos gegužinės 1973 liepos 22 d. gauto pelno paskyrė Kanados Lietuvių Fondui, Romo Kalantos vardu \$100, Baturui \$10, Vasario 16-tos gimnazijai \$12, Tautos Fondui \$10.

SLA 72 k. Hamiltone kas metai iš gauto pelno ruošiant gegužines paremia kultūrinės ir Lietuvos vadavimo organizacijas. Tai gali tėti deka kp. narių, vieningai dirbančių Susivienijimo ir pavergtos Lietuvos labui.

Skaudu buvo išgirsti iš SLA kuopos nario savanorjo-kūrėjo, karo invalido P. Pleškevičiaus nusiskundimą, kuriam laimėjimo bilietus platinant Romo Kalantos vardo įamžinimo garbei, teko išgirsti iš pabėgėlio lietuvių pasityčiojimą, kam tokiame

toje, dyserythropoiesis anemijoje (kaulo smegenys nepakankamai gamina raudonų kr. rutuliukų) vit. E rekomenduojamas, šioje ligoje trūkumas vitamino atsiranda dėl to, kad per daug organizmas vitamino E sunaudoja, nors ir su maistu normaliai vitamino E pristatoma.

Be gydytojų patarimo nepartartina daug vitamino E imti, nes per gausus visokių vitaminų emimas apsunkina organizmą, o kartais net ir apsigardina.

reikalui dirbama... P. Pleškevičius kovose dėl Lietuvos laisvės 18-20 metais buvo sunkiai sužeistas ir liko invalidas visam amžiui. Okupavus sovietams Lietuvą 1940 m. P. Pleškevičius komunistų buvo suimtas, tardamas, kankinamas, jam sulaužė kairės rankos 2 pirštus ir vis reikalavo, kad prisipažintų dalyvavus suokalybe už sovietų santvarkos nuvertimą ir kad išduotų kitus tai organizacijai priklausancius.

P. Pleškevičius nežiūrint amžiaus yra parengingas kuopos narys, lanko susirinkimus ir dalyvauja kuopos veikloje.

P. Pleškevičius yra paširyžęs ir toliau dirbti Susivienijimo ir pavergtos Lietuvos labui, nežiūrind kad jau yra peržengęs 70-tą gimtadienį, jis amžiumi yra seniau SLA 72 kuopoje, bet iš jo negirdėsi tokio kaip iš kairių išsireiškimo: "tegu dirba jaunėni". Jis fiziniai nėra pajėgus, bet stiprus tautinėje dvasioje. Todėl ir šiais metais P. Pleškevičius savo darbas toli pralenkė jaunuolius. Dėka tokių darbų kitų narių SLA 72 kuopa pasidarė dideliu lietuviškos veiklos ramėniu. SLA Narys

TAISOMA KLaida

Naujų bendradarbis Kanadoje J. Šarapnickas prašo pataisyti jo korespondencijoje apie Toronto mieste įvykusį Vliko seimą Naujų Nr. 296 klaidą, būtent seimą nuo Amerikos Lietuvių Tarybos sveikino ne J. Skorubskas, o T. Blinstrubas.

Metrinė sistema

Kada "colius" ir "inčus" iškeisime į centimetrus

Ligi šiol mūsų kalbininkai neprisibaudė pagrindiniam matavimo vienetai rasti tinkamą lietuvišką žodį ir nors tokiu iš žiliausios senovės yra priimtas nykštis, tačiau mūsų jis neprigijo ir "Naujieji ateiviai" mieliau rusiško colio laikosi arba angliško "inčo" graibosi, nekaip savąjį senoviškąjį lietuviškąjį "nykštį" vartoja. Gali nebesirūpinti, nes metrinės sistemos įvedimas Amerikoje jau tik laiko klausimas, o iki tol dar pocoliuokime ir painčiuokime! Gallup neseniai pravedęs atsiklausimą rado, kad net 47 nuosimčiai amerikiečių apie metrinę sistemą neturi nė mažiausio supratimo. Dėlto kai kurie laikraščiai pradėjo savo skaitytojams tą sistemą aiškinti. Tai ir mes darome.

Metrinė saikų, svorių ir tolių sistema yra paremta dešimtimi skaičiu ir tai yra pati lengviausia sistema. Visa, kas reikia padaryti, tai išmokti ir atsiminti tuos metrinus pavadinimus. Amerikoje ta sistema jau seniai vartojama, bet tik pinigams,


doleriams skaičiuoti. Pagrindiniu pinigų paėmus centą, visa kita aukštyn, kyla dešimtimis, būtent 10 centų yra dešimtukas ("daimas"), dešimt dešimtukų arba 10 centų yra doleris.

Svoriui metrinėje sistemoje pagrindinis vienetas yra gramas; 10 gramų vadinasi dekagramas, šimtas gramų — hektogramas, 1,000 gramų kilogramas. Tai daug lengvesnė ir paprastesnė sistema už uncijas ir svarus.

Tolių (distancijų) matavimas metrinėje sistemoje prasideda nuo centimetro; 10 centimetrų yra 1 hektometras, 100 centime-

trų arba 10 hektometrų yra metras, 1,000 metrų — kilometras. Norint metrus išreikšti "inčų" sistema išsina: vienas inčas arba colis — 2.54 centimetrai, viena pėda — 0.3048, tai yra truputį daugiau trečdalis metro; viena mylia — 1,609, tai yra truputį daugiau pusantro kilometro.

Skysčių saiko pagrindas metrinėje sistemoje yra litras, tai yra tūkstantis milijitry. Lyginant su dabar vartojama sistema: viena uncija yra 29 milijitrai; viena kvorta — 0.94 litro; vienas galionas — 3.78 litry.



1974
Plymouth-Chrysler-Imperial

Dus'er 2-Door Hardtop
\$2511.00 — 6 CILINDERIŲ, PIGI LICENCIJA

Lietuviai pigiausiai perka pas
BALZEKAS MOTORS
4030 So. Archer Tel. VI 7-1515

ZIEMOS ŠVENČIŲ IR NAUJŲ METŲ proga sveikinu visus savo draugus, pažįstamus ir gerus lietuvius

FRANK STANIONIS
451 Longfellow
Glen Ellyn, Ill. 60137

Philomena Says

CHICAGO SAVINGS IS NOW PAYING

5.39% Annual Yield on 3 1/2% Passbook Accounts Daily Interest	5.92% Annual Yield on 3 1/2% 90-Day Notice Accounts \$100 Minimum	6.003% Annual Yield on 3 1/2% 90-Day Savings Certificate \$1,000 Minimum
6.81% Annual Yield on 6 1/2% One Year Savings Certificate \$1,000 Minimum	7.08% Annual Yield on 6 1/2% 30-Month Savings Certificate \$5,000 Minimum	7.35% Annual Yield on 7.00% Four Year Savings Certificate \$1,000 Minimum
7 1/4% on Four Year Savings Certificates \$10,000 Minimum	7.627% Annual Yield	

For 49 years, savers at near-\$100 million Chicago Savings have become accustomed to the highest rates permitted by law. It is possible to offer the above yield where earnings remain undisturbed and are compounded for a year or more.

CHICAGO ★★★
savings and loan association
6245 south western avenue 476-7575

• Passbook Savings Earn From Day of Deposit to Day of Withdrawal

SLAVITS KASDIN
NAUJIENAS
IR TOLIU SKAITYTOJAMS
Lietuvių saikų parcia ir parlybė ir proga suziau blaiau po
NAUJIENAS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ LINKI
EMILJA IR MARIJUS KIELOS
M. K. LIQUORS AND FOOD SAVININKAI
5620 W. 87th Street Tel. 857-9525
BURBANK, ILLINOIS 60459

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų linkime mūsų klientams, draugams ir pažįstamiems.

JONAS IR BRONĖ BADAUSKAI
Užeigos savininkai
3238 So. Halsted St. — Tel. DA 6-9460

Nuo 1914 metų

Midland Savings aptarnauja taupymo ir namų paskolų reikalus visos mūsų aplinkės. Dėkojame Jums už mūsų parodytą pasitikėjimą. Mes norėtume būti Jums naudingi ir ateityje.

Sėskaitos apdraustos iki \$20,000.

Frank Zegas, President
Frank Zegas, President

MIDLAND SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
4646 ARCHER AVENUE
CHICAGO, ILLINOIS 60632
PHONE: 254-4478

5 1/4% Passbook Savings. All accounts compounded daily — paid quarterly.

7 1/2% 4 Years Savings Certificate (Minimum \$5,000).

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų linkime visiems savo klientams ir draugams

SOFIJA IR KOSTAS BUTKAI
VISKAS NAMŲ PAGERINIMUI IR PAGRAZINIMUI
Metalo ir stiklo: stogeliai, durys, langai, rynos, turėkliai, tvoros ir pan.

3407 West 71 St., Chicago, Ill. 60629
Telef.: PR 8-2781

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų linki visiems savo klientams ir draugams

RED'S PLACE
Kur galima netik išgerti, bet ir gerai pavalgyti.
WALTER ir ELIZABETH MISEVICH, Sav.
CAROL MISEVICH, Mgr.

2200 West Cermak Road Chicago, Ill.
Telef.: Virginia 7-8874

JUOZAS IR SŪNUS NAUJOKAIČIAI
su šeimomis linki visiems savo draugams, buvusiems ir būsimiems klientams
LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Nuosirdžius sveikinimus siunčiame ir Lietuvoje likusiems artimiesiems ir draugams.

BALDŲ IR PIANINŲ PERKRAUSTYMAS
SKUBUS IR SAUGUS PATARNAVIMAS

2022 West 69th Street Chicago, Ill. 60636
Tel.: Walbrook 5-9209

KATMANDU SLĖNIS AUKSTUMOJE

Rašo VLADAS RASK — RASČIAUSKAS

Katmandu, Nepalis, Nepalyje yra nepaprastai didelis slėnis, kurį vadinasi Katmandu. Slėnis yra didelėje aukštumoje, juo bėga kelios aukštų kalnų upės. Visas Katmandu slėnis yra 4,500 pėdų aukštumoje. Slėnis yra apsuptas įvairaus dydžio kalnų. Nuo kiekvieno kalno pašlaitės pavasarį ir vasarą srauniais upeliais bėga vanduo žemyn. Pavasarį nuo kalnų bėga tirpstantis sniegas, o vasaros metu bėga išlytas vanduo.

Katmandu slėnyje yra ir Katmandu miestas. Kada jam buvo padėti pamatai, tiksliai nepalio istorikai negali nustatyti. Jie net nežino, ką tas žodis reiškia. Tai sako, kad miestas buvo pradėtas statyti, kai šioje apylinkėje gyveno žmonės, kurie kalbėjo visai kita kalba, negu šiandien gyvena nepaliečiai. Gidas man pasakojo, kad savo laiką čia gyveno iš Indijos atstumtieji lieči-

vai, bet jie palikę liktai kalnų ir miestelių vardus. Jie nepalikę jokių kitokių pėdsakų. Net nežinia, iš kur ir kaip jie čia atsirado.

Iš Kalkutos skrendant į Katmandu, Sagarmatos kalnas ir jį pereinantis kelios aukštų kalnų viršūnės matėsi dešinėje. Sagmata, kaip jau minėjau yra Everestas. Jis matosi, jei vanduo žemyn. Pavasarį nuo kalnų bėga tirpstantis sniegas, o vasaros metu bėga išlytas vanduo.

Iš Kalkutos skrendant į Katmandu, Sagarmatos kalnas ir jį pereinantis kelios aukštų kalnų viršūnės matėsi dešinėje. Sagmata, kaip jau minėjau yra Everestas. Jis matosi, jei vanduo žemyn. Pavasarį nuo kalnų bėga tirpstantis sniegas, o vasaros metu bėga išlytas vanduo.



Pats išmintingiausias Svajambu Buda. Sienos išrašinėtos gilomis jo išminties mintimis. Nepalio tikintieji žmonės kartoją Budos pasakytas mintis ir bando jas taikyti kasdieniniame gyvenime.

gauna. Atrodo, kad jis čia pat. Katmandu miestas turi gana ilgą aerodromą, esantį pagal vieną slėniu tekantį upę. Grindinys gerai paruoštas, bet atrodo, kad nepaliečiams ne daug teko dirbti. Pati gamta paliko labai gražią lygumą lėktuvams nutūpti. Iš aerodromo yra gerai paruošti keliai miesto centrui pasiekti.

Naktimis aš labai gerai miegu lėktuvuose. Kai didysis paukštis nutupia, tai aš esu pailsėjęs ir gerokai pamiegojęs. Dienos metu seku kiekvieną įdomesnę vaizdą, jeigu skrendu žemės paviršiumi. Jeigu skrendu virš vandenyno, tai nėra ko į vandenį žiūrėti, nes jis visur labai panašus. Vandenyneis plaukiantį laivą iš aukštumos sunku žiūrėti. Nebent laivas verčia labai juodus dūmus.

Apsistojau Anapurnos višbutyje. Anapurna yra didelis kalnas Himalajų kalnyne, tokiu pačiu vardu pavadintas vienas geriausių Katmandu višbutių. Kambarį iš anksto buvau užsisakęs, tai jokios bėdos neturėjau.

Viešbučio kambaryje palikęs daiktus, tuojau nusileidau į ofisą ir paprašiau, kad man gautų angliškai kalbantį judrų ir nepalį pažįstantį gidą. Kai nežinau krašto ir nemoki vietos gyventojų kalbos, tai be gido žmogus yra prapuoles. Prie didesnių ekskursijų visuomet yra vietinis gidas, bet rečiau

gidams tenka vedžioti pavienius turistus.

Susiradau gidą, pasiėmiau taksi ir pasakiau, kad apvežiotų visą miestą ir pardytų patalpas įdomiausias vietas. Jis paklausė, kada atskridau. Kai pasakiau, kad prieš gerą pusvalandį, tai stebėjosi, kodėl aš nenutariau pailsėti. Didelė keleivių dauguma pirmą dieną nori pailsėti, aiškino jis man.

— Atvažiuosieji keičia vieni turi daug laiko, o pas mane to laiko nėra, — aš jam paaiškinau. — Nepalin aš vargu dar kartą atvažiuosiu, tai kelias dienas, kurias turiu — turiu gerai išnaudoti.

— Tai ką nori pirmon eilėn pamatyti? — paklausė gidas.

— Noriu susipažinti su svarbesnė miesto dalim ir pamatyti, kas jame yra įdomiausia, — jam paaiškinau ir dar pridėjau: — Nevešk į aerodromą, nes iš ten prieš pusvalandį atvažiuoju.

Katmandu miestas yra senas. Ten gatvės ir miesto kvartalai neišplanuoti, kaip Amerikos miestų. Gatvės maždaug prisilaiko paraleliškumo, bet jos kapojamos įvairiai. Jos tiesios ir grįstos neatmenamais laikais, todėl nėra šiandien gyvenančių inžinierių užsimojimų tas gatves vienodai tiesi.

Pirmiausia taksi apvažiavo nepalio karaliaus rūmus. Ne visuomet karalius esti savo rūmuose, dažnai jis išvažiuoja į kalnus, kur turi gerai įrengtas vasarvietes ir žiemvietes. Bet

jo rūmai gana gražiai aptverti pačiame šiauriniame Katmandu mieste.

Iš karaliaus kvartalų nuvežė mane prie Viršniamatės upės. Ji teka iš vakarinių nepalio kalnų ir plaukia vakarine miesto dalimi. Senovės Višniamatė buvo vakarinė Katmandu upės siena. Bet šiais laikais miestas jau išėjo gerokai į vakarus.

Galdžia, statydama nepalio muziejų, jį iškėlė toli į vakarus, kad žmonėms būtų galima laisviau prie muziejaus privažiuoti. Muziejuje surinkta daug valstybės praeitį liečiančios medžiagos. nepalio gyventojų praeitis įdomi, užtat ten ir medžiaga turi būti įdomi. Ji įdomi nepalio istorikas, bet aš mažai ten ką skirtingo radau. Gidas man pradėjo pasakoti apie svarbesnes nepaliečių vestas kovas, bet man jos neatrodė tokios svarbios. Pasižiūrėjau į sudėtus ginklus, pasiklausiau vieną kitą praeities istoriją ir paprasčiau važiuoti toliau.

Porą mylių nuo muziejaus, kiek toliau į šiaurę, stovi Svajambu bokštai. Visa Svajambunato sritis yra gerokai iškilusi. Iš Svajambu srities matosi visos Katmandu miestas.

Svajambu yra 250 pėdų aukščiau pačios sostinės. O kai įlipi į aukščiausią Svajambu bokštą, tai miestas guli kaip ant delno. Gali matyti muziejų, karaliaus rūmus, aerodromą ir kitas vietas...

Pasirodo, kad Svajambu yra viena seniausių Budos maldyklų. Ji statyta prieš 2,000 metų. Reikia pripažinti, kad tų laikų architektai mokėjo labai gerai pasinaudoti vietos medžiaga tokiai didelei maldyklai pastatyti. Bet šių dienų architektus labiausiai stebina tos maldyklos bokštai. Jie statyti iš plytų, medžio ir vietos molio. Plytos turėjo būti gerai išdegtos, jeigu pajėgė du tūkstančius metų išsilaikyti.

Maldykla nepališkai vadinasi Čaitija. Kai įžengi į pačią maldyklą, ir pasižiūri į tuos išmintinguosius Budas, pasižiūri į

statybines medžiagas, tai susidaro įspūdis, kad tų laikų žmonės, meistrai ir dievai, mažai kuo skyrėsi nuo mūsų žmonių, meistrai ir dievy. Jų išmintis yra gana gili. Kai kuriais atvejais, gal ji gilesnė už mūsų.

Svajambu maldykloje pasijaučiau, kaip kokioje katedroje, o kai įlipau į bokštą, tai mačiau Katmandu, kaip iš Eifelio bokšto.



"NAUJIENOS" KIEKVIENO LIETUVIO DRAUGAS IR BIČIULIS

Linksmų Kalėdų švenčių ir laimingų Naujų Metų linki savo pacientams, draugams ir pažįstamiems

DR. FRANK PLECKAS, OPT.

ASSOCIATE OPTOMETRISTS

Tikrina akis, pritaiko akinius ir "Contact Lenses".

Kalbame lietuviškai

2618 West 71st Street

Tel. 737-5149



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų visiems savo draugams ir pacientams linki

DR. ir MRS. PETER T. BRAZIS

Gydytojas ir Chirurgas

2434 West 71st Street

Tel.: HEMlock 4-5849

Raginkite savo apylinkę augti - taupykite!



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka didelius darbus. Pirmia, jie padeda Jums pasiekti asmeniškų jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę apylinkės bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti. Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuostabių nuo mėnesio pirmos.

NEW RATES ON SAVINGS CERTIFICATES

7 1/2%	PER ANNUM
	\$5,000.00 OR MORE
	4 YEAR MATURITY
6 3/4%	\$5,000.00 OR MORE
	30 MONTHS MATURITY
6 1/2%	\$2,500.00 OR MORE
	1 YEAR MATURITY



UNIVERSAL

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St.

Chicago, Ill. 60608

VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS.

Isteigta 1923 metais.

Tel. 421-3070

Istaigos plentuose kiemas automobiliams pastatyti.



LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ linkime

savo klientams, draugams ir pažįstamiems

AUDYKLA "JUOSTA"

STANISLOVAS YURKUS

2448 West 71st Street
Chicago, Illinois. Tel. 737-5529



Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų linki visiems klientams, draugams ir pažįstamiems

BRIGHTON BAKERY

ANTANAS MACKEVICIUS, Sav.

Telef.: Virginia 7-1250

2457 West 46th Place Chicago, Ill. 60632



Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų Visiems mūsų šeimos bičiuliams, draugams ir pažįstamiems linkime nuotaiknigai praleisti Kalėdų šventes ir su džiaugsmu laimingai pradėti Naujuosius 1974 metus

BIRUTĖ IR JONAS BAUFELDAI

Baufeld Truck Refrigeration Service
Co., Inc.

1500 W. 33rd ST. CHICAGO, ILL. 60608 Tel.: 927-2749

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ visiems klientams ir draugams linki

NATALIJA IR JONAS VAZNELIAI
GIFTS INTERNATIONAL
parduotuvės savininkai

2501 West 71st Street

Tel. 471-1424



Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų linkime visiems savo klientams ir draugams

VALDYBA IR DIREKTORIAI

CHARLES ZEKAS, Chairman Board of Directors
ANTANAS ZAKAS, Secretary

Sąskaitos apdraustos iki \$20,000

BRIGHTON FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

4071 Archer Ave., Chicago, Illinois 60632
TEL. Lafayette 3-8248

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608. Telephone HA 1-6100.

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Subscription Rates:	
In Chicago \$24.00 per year, \$13.00 per six months, \$7.50 per 3 months. In other USA localities \$22.00 per year, \$12.00 per six months, \$6.50 per three months. Canada \$24.00 per year; other countries \$25.00 per year.	
	trims mėnesiams — \$6.50
	viename mėnesiui — \$2.50
Kanadoje:	
metams — \$24.00	
pusei metų — \$13.00	
viename mėnesiui — \$3.00	
Užsieniuose:	
metams — \$25.00	
pusei metų — \$14.00	
viename mėnesiui — \$3.50	
Naujienos eina kasdien, išskiriant sekmadienius. Leidžia Naujųjų Bendrovė, 1739 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608. Telef. HAymarket 1-6100.	
Piniūs reikia siųsti pašto Money Orderiu kartu su užsakymu.	
Kitose JAV vietose:	
metams — \$22.00	
pusei metų — \$12.00	
NAUJIEŲ RAŠTINĖ ATDARA kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. vakaro. Šeštadieniais — iki 12 val.	

Lietuvą rusai gerai išmelžia

Praeitais metais "tarybinės" Lietuvos vyriausybė ir komunistų partijos pirmasis sekretorius pasirašė lenktyniavimo sutartį su komunistų jau 50 metų pavergtą ir labai žiuriam išnaudojama Gudija. Šiais metais visos pramonės sritys "lenktyniavo". Lietuvius ir gudus darbininkus pažįstantieji žmonės žinojo, kad lietuviai galės pralenkti gudus keliais atvejais. Lietuviai yra daugiau apsišvietę, turi geresnes mokyklas, pasiryžimą dirbti naudingą darbą.

"Tarybinės" Lietuvos ir sovietinės Gudijos lenktynes komunistai labai atidžiai sekė. Kaip gūdi, taip ir lietuviai žinojo, kad šiomis "lenktynėmis" sovietų valdžia pagrobusių komunistai nori lietuvius ir gudus daugiau išnaudoti, priversti juos daugiau pagaminti, dirbti ilgesnes valandas, kad sovietų karo ir valdžios jėgos galėtų dar stipriau stovėti valdžioje. Tuo tarpu komunistų partijos vadai patį žiauriausią išnaudojimą, darbo metu lenktyniavimą norėjo išnaudoti abiejų tautų jėgų išsekėjimui, darbo jėgos išmelžimui, kad jos liktų bejėgės ir silpnos. Jų darbo vaisiais pasinaudos valdžią pagrobusių grupės įtakingesnieji nariai.

Artejanant metų pabaigai, sovietinė spauda jau pradėjo konkretizuoti Gudijos ir Lietuvos lenktyniavimą. Gudų yra žymiai daugiau, negu lietuvių. Gudijoje ir karvių skaičius yra didesnis. Bet lietuviai iš savo karvės išmelzė žymiai daugiau pieno, negu gudai. Iš vienos karvės gudai rusams išmelzė tiksliai 2243 kilogramus pieno. Tuo tarpu Sniečkaus vadovaujami komunistai, kontrolieriai, žurnalantai ir policininkai priverstė Lietuvos melžėjas išspausti net iki 2925 kilogramų pieno. Iš Lietuvos augintose karvės buvo išmelžta veiki 700 kilogramų pieno daugiau, negu iš gudiškos karvės. Galimas daiktas, kai gudai ne visą pieną rusams atiduoda. Gal dalį pieno nugeria pačios Gudijos melžėjos, bet lietuviškos ne tik visą išmelždavo, jos viską rusams ir atiduodavo. Lietuvaitės melžėjos rusams labai patinka. Chruščiovas pirmas liepė parinkti kelias geriausias melžėjas ir atvežti jas į Maskvą. Jis nieko nenorėjo žinoti apie gudes melžėjas. Lietuvaitės melžėjas vežėjo į Maskvą ir prie Kosygino.

Vien tiksliai lapkričio mėnesį iš vienos karvės gudai išmelzė 219 kilogramų pieno, o tuo pačiu laikotarpiu lietuvaitės melžėjos išmelzė po 230 kilogramų pieno. Šimtas karvių Gudijoje pagimdė 73 vešlius, o "tarybinėje" Lietuvoje jos atvedė 81 vešlį. Nuo 10 hektarų dirbamos žemės gudai pagamino ir atidavė rusams po 78 kilogran-

mus mėšos, o tuo tarpu lietuviai iš tokio paties dirbamos žemės ploto rusams atidavė net 109 kilogramus.

Sovietų valdžia labai patenkinta tokiomis "lenktynių" rezultatais. Ministerių kabinetas nutarė apdovanoti geriausius darbininkus Lenino ir Kujo ir piautovo ordinais. Valdžia nustatė, kad "tarybinėje" Lietuvoje buvo 6 "socialistinio darbo didvyriai". Jie patys dirbo daugiau už kitus jie skatino kitus skubėti rungtyniauti ir lenktyniauti. Apdovanojo šešis "darbo pirmūnus", bet iš jų šešių "gerų geriausių" buvo Lietuvoje atvartys ir ten apgyvendintas rusas Fiodoras Gorbatenka. Gorbatenka buvo atsiųstas į Salčininkus, kad jis parodytų vietos lietuviams, kaip reikia ne tik skubiai dirbti, bet ir svarbiausią premiją laimėti. Jeigu į Salčininkus rusai nebūtų atvežę Gorbatenkos, tai vargu ar lietuviai iš tų lenktynių būtų išėję laimėtojai.

Aukščiausias "tarybų" pirmininkas N. Podgornas darbo didvyrių paskelbė Algirdą Malinauską, Radviliškio kolchozo pirmininką; Vladą Mitką, Pušaloto kolūkio traktorininką; Povilą Raupį, Radviliškio kolchozo traktorininką; Alfonsą Tamulį, Joniško kolchozo brigadininką, ir Vytautą Vaičiulį, Šiaulių kolchozo traktorininką. Visi šitie "socialistinio darbo didvyriai" ne tik patys skubėjo dirbti, bet jie ir kitus ragino ir varė daugiau padaryti.

Gudijoje "komunistinis socializmas" įvestas dvidešimčia metų anksčiau, negu "tarybinėje" Lietuvoje. Gudijoje "komunistinis" auklėjimas pradėtas tuojau po Pirmojo Pasaulinio karo, kai Rusijoje įsigalėjo bolševikai ir buvo pavergtą visa Gudija. Gudijoje "sovietinė santvarka" "klesti" visu smarkumu. Lietuviams komunistams buvo priminta, kad jie galės pasimokyti iš Gudijos komunistų. Rusai lietuviams net Gudijoje gimusių premjerą primetė, kad jis galėtų geriau pritaikyti "komunistinę" praktiką kasdieniniame gyvenime. Lietuviams iš gudų mažai teko mokytis. Jie ne tik pavijo gudus komunistus, bet juos ir pralenkė. Reikia pripažinti, kad čia daugiausia pasidarbovo Antanas Sniečkus, suorganizuodamas gerą melžėjų kadra ir apstatydamas jas sargybotomis, bet pačios negalėtų melžiamo pieno siurbtelėti ir savo vaikams bent lašelį duoti.

Visas "tarybinėje" Lietuvoje išmelžtas pienas eina rusams. Dalį to pieno sunaudoja Lietuvoje gyvenantieji sovietų armijos kariai ir policijos batalijonai, o likusią dalį veža tiesiai į Maskvą. Sovietų sostinės gyventojai maitinami ne tik lietuviškoms bulvėmis, bet jiems dabar siunčiamas ir Lietuvoje išmelžtas pienas.

Ką rusai darys, kai ne tikais karves, bet ir visą kraštą visiškai nualins? Dabar rusai dar naudojami Lietuvos nepriklausomybės laikais sudarytomis santaupomis. Lietuviškoji žemė buvo derlingesnė, Lietuvos gyventojai buvo darbingesni, Lietuvos mokyklos išleisdavo gabesnius ir pareigingesnius darbuotojus. Dotnuvos žemės ūkio akademija dar ir šiandien skaitoma pati geriausiaji visame Pabaltyjyje. Kiekvieną metų gyvenimo standartas ten eina žemyn. Kartu su gyvenimo standartų silpnėja mokslo įstaigos, niekais eina derlius ir noras naudingą darbą dirbti.

Komunistai nugyveno ne tik pačią Rusiją, bet jie nugyvėns ir raudonosios armijos okupuotus kraštus.

LINKSMŲ KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

BUD'S REAL ESTATE & INSURANCE
BALYS BUDRAITIS, sav.

Ši įstaiga tarpininkauja perkant - parduodant namus. Pagėdaujant suranda butų nuomininkus be atskiros mokesčio. Išrūpina visų rūšių apdraudas.

4369 Archer Avenue Tel. 254-5554
Chicago, Ill. 60632



KALĖDŲ SVENČIŲ IR NAUJŲ METŲ 1974 METŲ PROGA

Nuosirdžiai sveikinu ir linkiu giedrios nuotaikos švenčių metu, daug laimės, sveikatos bei džiugaus savo klientams, pažįstamiems ir visai lietuviškai visuomenei.

JUOZAS BACEVICIUS

VISI LIETUVIAI BIZNIERIAI
SKELBKITĖS NAUJIENOSE

MOKSLININKŲ ATSIŠAUKIMĄ APMAŠČIUS

ANTANAS KUČYS

(Tęsinys)

Iš atsišaukimo atrodo, kad Lietuvoje esanti priešpauža yra kilusi ir vis su tebedidžiančiu intensyvumu auga priklausomai nuo pačių lietuvių, lygiu būtu tik pačių lietuvių vidaus gyvenimo dėmą. Argi išėivijos lietuvių mokslininkai nežino, kad ten bet kokie viešai kontaktai su užsieniais yra leidžiami tik per Maskvą? Ar gi mūsų simpoziumo dalyviams nebuvę žinoma, kad ten dizertacijos turi būti rašomos tik rusų kalba, kad pasikeitimai moksliniais darbais su kitais kraštais galimi tik rusų kalba, tik per Maskvos leidžiamus leidinius, neatstovaujant Lietuvos nei jos mokslo, o tik Sovietų Sąjungai.

Tat ir darosi keista, kad išėivijos lietuvių mokslininkų suvažiavimas "reiškia didelį susirpinimą" dėl esančios Lietuvoje priešpaužos, bet negalėjo surasti, kas yra tos priešpaužos kaltininkas ir nepasakė jo vardo. Gal atsišaukimo autorių buvo manyta, kad atskleidimas esamos tikrovės Lietuvoje jau būtų politikavimas, kuris juk nederas mokslininkų pareiškimui? Tai tada ir tie 68 Nobelio premijos laureatai, kurie šį rudenį pasirašė ir nusiuntė į Maskvą protestą dėl žmogaus teisių varžymo, pasielgė labai jau nemokslininkų orumui deramo tono į politiką. Nobelio premijų laureatams nebuvę per žema viešai žodžiu pareikšti protestą dėl priešpaužos, kurią kenčia kito krašto ir kitų tautų žmonės, gi išėivijos lietuvių mokslininkai, kurių vardu simpoziumo atsišaukimas paskelbtas, tik padėjuoja, pareiškia lyg tie diplomatai, būdami komplikuotoje situacijoje, savo susirpinimą, bet nedrįsta, kaip toji diplomatinei notai, to savo susirpinimo nukreipti į tikrąjį kaltininką.

Trečiuoju atsišaukimo punktu išėivijos lietuvių mokslininkai protestuoja prieš padažnėjusį persekiojimą, "pasireiškusių naujai pasiskirio mokslo žmonių suėmimais".

Intelektualų persekiojimas kažin ar dabar yra padažnėjęs. Ir pasireiškė atskirų mokslo žmonių suėmimai nebūtų jau tokia didelė nelaimė. Jei intelektualų persekiojimas tebutų pasireiškęs tik paskiriu, atseit vieno kito, mokslo žmonių suėmimais, tai ko, Dieve, ir be reikėtų. Juk ir nepriklausomaj Lietuvoj, antai, tai prof. Dovydaitis, tai Eretas, tai vėl Bistras ar Dielininkaitis vis turėdavo bėdų su saugumo organais, nekalbant jau apie studentus. Bet tokie dalykai, kaip poetas Antanas Rūkas rašo "Mano tautos istorijoje", tebūvo tik "kaip vaiko numuštas piršteli: apglostei, papūtei ir aprišai — užgis ir vėl nušvies aptemusios ir ašarotos akys". Tai buvo, anot poeto, savuos namuos, savoj šeimoj. Nenustebins mūsų mokslininkai tokiu pareiškimu ir savo kolegą Amerikoje, nes ir čia pasitaiko paskiriu mokslo žmonių suėmimu. Simpoziumo dalyviai turėjo protestuoti už daug didesnius tik paskiriu nusikaltimus, kuriuos okupantai yra padarę ir tebedaro jų užimtoj Lietuvoj. Jei jau ne mokslininkų, tai bent kūrėjų (jie taip pat buvo simpoziumo dalyviai) jautumu reikėjo mest žvilgsnį į totalinį žmogaus ir tautos paveržimą ir tarti žodį, kuris viltingiau paguostų tautą ir daugiau priartėtų vidurinę, dažnai su patosu vadinamą intelektualų kartą prie išėi-

vijos lietuvių kamieno.

Turėjom neseniai ir kitą reikšmingą inteligentijos suvažiavimą — Pasaulio lietuvių gydytojų sąjungos, įvykusį perėitą pavasarį Čikagoje. Ir jū tarpe buvo daug profesorių, nors gal ir nei vieno politinių mokslų specialisto. Jų priimtos ir spaudoj ("Draugas", birėlio 26, 1973 m.) paskelbtos rezoliucijos kiekvieno žodžiu ausuoją nuosirdžiu lietuvių tautos rūpesčių ir siekimais, taip artimais tautos laisvę ir lietuvių besiesiojantiems išėivijos lietuviams.

Ir štai paskutinis mūsų nagrinėjamo mokslininkų suvažiavimo atsišaukimo punktas: "Solidarizuoją su Amerikos Valstybių ir Kanados mokslininkų įsitikinimu, jog mokslinės kūrybos ir tarptautinės komunikacijos varžymas kenkia pasaulio taikai ir geresnių tarptautinių santykių sukūrimui".

Visai taip, kaip oficialiuose pareiškimuose skelbia Jungtinių Amerikos Valstybių State Departmente. Net nepaminėta, kam šie tokia "didelė" tiesa ir tokia "gili" išmintis taikoma: ar Sovietų Sąjungai, ar Čilei, ar Saudi Arabijai ar kitam kuriam kraštui. Pagal šį punktą simpoziume dalyvavę mūsų mokslininkai ir kūrėjai yra labai jau susirūpinę geresnių tarptautinių santykių sukūrimui ir pasaulio taika. Ir skambalys, lyg balsas iš kurio tarpvalstybinio suvažiavimo Ženevoje, bet ne iš lietuviško Jaunimo centro Čikagoje. O pageidavimas lygiai kaip ir State Departmento: kad tik būtų taika išlaikyta dviejuose dalyse: šio-

je, kur yra Washingtono įtakos sferoje, ir anoje, kuri pagal tarptautinius susitarimus (iki šiol dar, žinoma, laikomus slaptais) pavesta Sovietų Sąjungos kontrolei. Ir štai, mūsų mokslo ir kūrybos simpoziumo dalyviai, neatsižvelgdami, kiek teisinga yra toji taika, kas joje kenčia ir kas nuo jos tunka, skelbia soliddarumą savo kolegoms Amerikos Valstybėse (tur būt Jungtinėse ir Kanadoje. Bet niekur nefeko girdėti, kad JAV ar Kanados mokslininkai, kuriems simpoziumo dalyviai pritaria, būtų paskelbę kada toki didelį pritarimą State Departmento vykdomai tarptautinei politikai. Net priešingai, būtų ligas sąrašas tokių šių abiejų kraštų mokslininkų grupių bei sambūrių pareiškimų, kuriuose smerkiama tankų ar dolių pagalba sudaryta taika ir reikalaujama atiduoti žmogui ir tautoms, kas joms priklauso.

JAV LB Krašto valdybos pirmininkas Juozas Galia, uždaram simpoziumą, kalbėjo: "Ir kas iš to, jei lietuvių mokslininko genijaus dėka žmogus pasiektų planetas Marsą, Jupiterį, jei 20-lame amžiuje lietuvis negali nuvykti į tėvynę ir aplankyti gimtojo kaimo, nepagarbinęs šėtono. Ir kas iš to, jei lietuvių skulptoriaus, dailininko kūriniais puošūs geriausios pasaulio galerijos, muziejai, jei šiandien Lietuvoje iš kiekvienos aikštės ir parko į praeivių žvalgia niūrios bolševikinių bonų statulos. Ir kas iš to, jei lietuvis mokslininkas laboratorijoje išaugintų gyvybę. Jis tos gyvybės niekada nesugrąžins Kazlauskui, Romui Kalantai ir kitiems kankiniams" ("Draugas", gruodžio 8, 1973).

(Nukelta i 5-tą psl.)

Linksmiausių Kalėdų ir laimingųjų Naujų Metų linkime visiems geriems lietuviams



Savininkai BARBORA IR ADOLFAS VIRKECIAI

A & B CLUB
Užlaikome visokiausius gerimus

3601 So. Lowe Street Tel.: 247-7351



Linksmų Kalėdų ir laimingųjų Naujų Metų linkime visiems klientams, draugams ir pažįstamiems

PALANGOS VALGYKLA
JUOZAS IR JADVIGA BARTKAI

6918 So. Western Ave.
Phone GR 6-9758

Linksmų Kalėdų ir laimingųjų Naujų Metų visiems draugams ir kostumeriams linki



MACKE REALTY CO.
K. J. MAČIUKAS
GENERAL INSURANCE

2549 West 71st St. Tel.: PProspect 6-3140

DR. ANNA BALIŪNAS
AKV. AUSA, NOSIES
IR GEBKLES LIGOS
2838 W. 63rd Street
Valandos pagal susitarimą

DR. K. G. BALUKAS
DR. FANG C. LU
AKUŠERJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINE CHIRURGIJA
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford
Medical Building), Tel. LU 5-6446
Antrąs ofisias —
8007 WEST 83rd PLACE
JUSTICE, ILL. Tel. 599-0500
Priima ligonius pagal susitarimą.
Jei neatsiliepa, skambinti 374-8012.

DR. C. K. BOBELIS
INKSTŲ IR BLAUPOMŲ TAKŲ
CHIRURGIJA
Telef. 695-0533
Fox Valley Medical Center
660 SUMMIT ST.
ROUTE 58, ELGIN, ILLINOIS

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
Ofisias: HEMLOCK 4-5849
Rezid.: 388-2233
OFISIO VALANDOS:
Pirmadieniais ir ketvirtadi. 1-7 val.
antradi. penktadieni 1-5, treči.
ir seštadi. tikslai susitarus.

DR. W. EISIN - EISINAS
AKUŠERJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINE CHIRURGIJA
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670
Valandos pagal susitarimą. Jei neat-
siliepa, skambinti MI 3-0001.

DR. NINA KRAUČEL -
KRAUČELIUNAITĖ
AKUŠERJA IR MOTERŲ LIGOS
6132 So. KEDZIE AVE.
Telef. WA 5-2670.
Neatsiliepus — skambinti
471-0225.
Valandos pagal susitarimą.

DR. FRANK PLECKAS
OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVISKAI
2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149
Tikrina akis. Pritaiko akinius ir
"contact lenses".
Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PŪSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2656 WEST 63rd STREET
Val: antradi. nuo 1-4 po pietų.
Ketvirtadi. nuo 5-7 val. vak.
Ofisio telefonai: 776-2880
Naujasis rez. telefonai: 448-5545

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos
Ofisias: 2652 WEST 59th STREET
Tel.: PR 8-1223
OFISIO VAL.: pirm., antradi., trečiadi.
ir penkt. 2-4 ir 6-8 val. vak. Seštadi-
eniais 2-4 val. po pietų ir kitu laiku
pagal susitarimą.

V. Tumasonis, M. D., S. C.
CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Ofisio telefonai: HEMLOCK 4-2123
Rezid. telefonai: GIBSON 8-6195
Priima ligonius pagal susitarimą. Dėl
valandų skambinti telefon. HE 4-2123.
Jei neatsiliepa, tai telefon. GI 8-6195.

P. ŠMEIKIS, O. P.
ORTHOPEDEAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Ban-
džai. Speciali pagalba kojoms
(Arch Supports) ir t. t.
Val: 9-4 ir 6-8. Seštadieniais 9-1.
2850 West 62nd St., Chicago, Ill. 60629
Telefonai: PRespect 6-5084

DR. J. MESKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
VIDAUS LIGŲ SPEC.
2454 WEST 71st STREET
VALANDOS: Pirmadieniais, antradi-
eniais, ketvirtadieniais ir penktadi-
eniais nuo 9 iki 11 val. popiet.
Seštadieniais nuo 9 iki 11 val.
ryto tik susitarus.
Trenčiadieniais uždaryta.

DR. J. MESKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
KALBA LIETUVISKAI
2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149
Tikrina akis. Pritaiko akinius ir
"contact lenses".
Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PŪSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2656 WEST 63rd STREET
Val: antradi. nuo 1-4 po pietų.
Ketvirtadi. nuo 5-7 val. vak.
Ofisio telefonai: 776-2880
Naujasis rez. telefonai: 448-5545

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos
Ofisias: 2652 WEST 59th STREET
Tel.: PR 8-1223
OFISIO VAL.: pirm., antradi., trečiadi.
ir penkt. 2-4 ir 6-8 val. vak. Seštadi-
eniais 2-4 val. po pietų ir kitu laiku
pagal susitarimą.

V. Tumasonis, M. D., S. C.
CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Ofisio telefonai: HEMLOCK 4-2123
Rezid. telefonai: GIBSON 8-6195
Priima ligonius pagal susitarimą. Dėl
valandų skambinti telefon. HE 4-2123.
Jei neatsiliepa, tai telefon. GI 8-6195.

P. ŠMEIKIS, O. P.
ORTHOPEDEAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Ban-
džai. Speciali pagalba kojoms
(Arch Supports) ir t. t.
Val: 9-4 ir 6-8. Seštadieniais 9-1.
2850 West 62nd St., Chicago, Ill. 60629
Telefonai: PRespect 6-5084

POKŠTAS

(Tęsinys)

— O aš jam (NKVD tardyto-
jui) sakau: — taigi, drauge
teisėjau, mūsų žymūs stacha
novietis, garbės žodis, mėgsta
už kaktarišcio gerokai užpil-
ti...
Taigi, kas čia bloga? Ir aš
geriu, ir dirbtuvės direktorius
geria, ir vyriausias inžinierius
geria, o juk ir jūs, drauge tar-
dytojau, tur būt, progai pasi-
taikius, taip pat išlenkiate?
Pokštas juk tik! O tardytojas
ir sako: Na gi, tasai pokštas
pavirs tau dvejais, o gal ir tre-
jais metais stovykloje. Apsiri-
ko draugas tardytojas: gavau
penkerius metus! Štai tau ir
pokštas!

GRADINSKAS

STEREO FONOGRAFAI

NUO

\$3395

2512 W. 47 ST. — FR 6-1998

GUŽAUSKŲ

GELES VISOMS PROGOMS

BEVERLY HILLS GELINČIA

2443 WEST 63rd STREET

Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

PERKRAUSTYMAI

MOVING

Laidimai: — Pilna apdrauda

ZEMA KALINA

R. S. ERENAS

2047 W. 67th Pl. WAIBROOK 5-8063

GELINČIKAS

(PUTRAMENTAS)

Linksmumo arba liūdesio valandom

graziausios gėles ir vainikai antka-

pių papuošimui ir sezoninės

kapams gėles.

ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS)

5525 So. Harlem Ave. — 586-1220

MOVING

Apraustas perkraustymas

iš įvairių atstumų.

ANTANAS VILIMAS

823 West 34 Place

TEL: FRONTIER 6-1882

SOPHIE BARCUS

RADIJO ŠEIMOS VALANDOS

Visos programos iš WOPA,

1490 kil. A. M.

Lietuvių kalba: kasdien nuo pirma-

dienio iki penktadienio 11-12

val. ryto. — Seštadienį ir sek-

madienį nuo 8:30 iki 9:30 val.

ryto.

Telefonai: HEMLOCK 4-2413

7199 So. MAPLEWOOD AVE.

CHICAGO, ILL. 60629



A FOREST'S FUTURE IS IN YOUR HANDS

Every tree, every shrub,
and all our wildlife depend on
you to help prevent
forest fires. So please follow
Smoker's ABC's: Always
hold matches till cold. Be sure
to douse all campfires,
stir the ashes, and douse
them again. Crush all
smokers dead end.

Please! Only you can prevent forest fires



(Aukšta iš 4 psl.)

Tie žodžiai turėjo būti visų
simpoziumo darbų motto. Ben-
druomenės pirmininkas, taip
dosniai ir (kaip dr. V. Vardys
savo baigiamajame žodyje su-

— Mesk kartį, viršininke! —
linksmiai suriko Kirilas. —
Mesk, sakau! Tai tau pokštas!
Bet jau buvo pėvelu: motor-
laivis išslydo iš po Kazari-
no kojų, ir jo sunkus kūnas
griuvo į vandenį, sukėlė čirklę
le. Kazarinas tuoj pat atsikėlė,
ten buvo negilū, tik iki kelių.
Jis bėgte bėgo link motorlai-
vio, juokingai mesdamas į vir-
šų kojas. Negalėdami susilai-
kyti, mudu su Kirilu susiju-
kėme. Pachočiūsius padėjo
savo viršininkui įlipiti į motor-
laivį. Atsistojęs ant motorlai-
vio dugno, Kazarinas pažiūrė-
jo į mus. Aš ir dabar atsimenu
jo baisų veidą, apšviestą gelto-
nio mėnulio šviesos. Riebūs
žandai drebejo, nuo plaukų,
per kaktą, gilimais raukšlėmis
apie burną srovėlėmis bėgo
vanduo. Išsprugusios akys bu-
vo nukreiptos į Kirilą. Staiga
visi nutilo.

— Kam — pokštas? Tau! —
vos girdimu balsu pratarė Ka-
zarinas, lėtai atsegdamas de-
šine ranka revolverio makštis.
Staiga jis išplėšė brauningą
iš makščių ir nusitaikė į Kirilą.
Kirilas, sumišęs šypsojosi savo
miela šypsena ir suko pirštais
palaidinės sagas.

Sausai trakstelėjo šūvis, nu-
siritu vandeniu, ir iš taigos pa-
sigirdo aidas.

Kirilas staigiai linktelėjo
galva ir be riktėlėjimo lengvai
virto aukšteliminkas, užkabi-
nęs vairą. Ratas pasisuko de-
šinėn, kairėn, lyg skaičiuoda-
mas paskutinės gyvenimo sekun-
dės, ir sustojo.

Kazarinas sunkiai kvėpavo,
žiūrėdamas į nušautąjį.

— Aš jam juk sakiau... sa-
kiau... sakiau jam...
Senis Pachočiūsius paslap-
čiomis persižegnojo.

Motorlaivį lėtai nešė van-
duo...
"Ar tu junti, kad tu kalini-
ny?" — prisiminiau aš Kaza-
rino žodžius.

"Jutu!... — norėjau su-
rinkti aš, bet bejęgiškai atsise-
dau ant suoliuko greta nušau-
tojo ir suspaudžiau galvą ranko-
mis.

Mėnulis šaltai švietė ir atsis-
pindėjo šaltame vandenyje,
nešančiame mūsų vis tolyn, to-
lyn.

Zvaigždėtas, zvaigždėtas
dangus...

Vertė L. U.

MIAMI, FLA.

Kūčios

Miami Balfo skyrius ruošia
bendras Kūčias su tradiciniais
valgiais ir pritaikyta programa.
Mūsų veteranei solistei A. Dam-
brauskaitėi vadovaujant, bus gie-
damas Kalėdinės giesmės. Kū-
čias praves K. Kodatienė jai
įprastu poetiniu įsijautimu, vis-
ką perpintant savos kūrybos frag-
mentais.

Būs ir Bernelių mišios lietu-
viškai.

1. Kūčios bus Miami Lietuvių
Amerikos Piliiečių Klube gruod-
žio 24 d. — 3655 N. W. 34th
St., tel. 635-4331. Pradžia 6 val.
vak.

2. Pamaldos bus 600 Lenox
Avenue, Miami Beach, gruodžio
24 d. 10 val. vakaro. (Išpažintis
9 val. vak.)

3. Kūčioms užsitikrinti vietas
reikia iki gruodžio 20 d. šiuo ad-
resu: P. Šilas, 9324 Byron Ave.,
Miami Beach, Fla., tel. 864-1329,
arba 866-8044.

4. Kūčių dalyviai aukoja Bal-
fui: jaunuoliai 5-12 metų — \$3,
vyresni — \$5.

Maloniai visi prašomi dalyvau-
ti ir kartu tuo prisidėti prie lė-
šų suteikimo šalpai.

Miami Balfo skyrius

— Štai tau, senasai velnie!
Viršininko pasigailėjai, o pats
nuo šalčio pastipsi! — barėsi
Kirilas. — Jis tau degtinės ne-
davė, o tu jam švarką. Pokštas,
ar kas?

— Taigi, jis vis dėlto šeimi-
ninkas — teisinosi senis.

— Šeimininkas, šeiminin-
kas... — pamėgdžiojo Kirilas.

— Štai dėl jo, dėl to savo šei-
mininko ir padvėsi. Imk ma-
no antklodę... Te! Užsiklok!

Laikas bėgo. Keletą kartų
Kazarinas buvo pakėlęs savo
seriuotą galvą ir, piktai iškrei-
pęs lūpas, žvalgėsi į šalis.

Jau sutemo. Į dangaus skliau-
ta tingiai išlindo mėnulis. Virš
upės draikė migla, kvėpėjo
pušys. Krūmai išrodė, kaip ko-
kios fantastinės figūros, sus-
tingusios ties juodu vandeniu.
Buvo kažkaip liūdna ir nes-
magu.

Du kartus mes siūlėme Ka-
zarinui išlipiti į krantą ir per-
nakvoti, bet jis būtinai norėjo
pasiiekti Ust — Cilmą. O plauki-
ti penkiasdešimt kilometrų
greičiu per valandą akmenuo-
ta taigos upe buvo pavojing-
ga: jei atsimuštum į nemato-
mą po vandeniu akmenį, tai
tatai reikštų, kad nusisuktum
sprandą.

Kirilas sumazino greitį. Aš
pastebėjau, kad jo akys nera-
mniai blizgėjo, o "pro pusiau
praverčtas lūpas" buvo matomos
dvi baltos, stipriai sukašytų
dantų eilės. Pachočiūsius abe-
jingai glostė barzdą, o Kaza-
rinas miegojo.

Vis dažniau ir dažniau mo-
torlaivis paškodavo ant "slenks-
čių" (slenksčiai vadinamos
tos vietos upėje, kur akmenys
sudaro iš tikro lyg išsikūsi-
ję vandens slenksčiai; be to, ten
būna labai sraunus vanduo).
Vertėjo pastaba). Motoras užė
monotonikai ir įkyriai. Laimi-
ngai persirite per Briedžių
slenksčių, mes išplaukėme į
upės platumą, kurią skyrė
dvi dalis mėnulio apšviestas
tarpas, panašus į šviesos taką.
Kirilas padidino greitį. Bet
vis tik motorlaivis staigiai so-
ko pirmyn, stiprus smūgis nu-
vertė mus nuo suolų, motorlai-
vis pakrypo, pasėmė vandens
ir lėtai cėnė šliaužti į šoną. Ki-
rilas žaibo greičiu išjungė mo-
torą, ir motorlaivis sustojo:
mūsų laimei mes buvome už-
šokę ne ant akmenų, o ant sek-
lumo.

Kazarinas paško ir, slėpda-
mas išgąstį, suriko, keikda-
masis necenzūriniais žodžiais.

— Ak, tu, rupūze, žiūrėk kur
važiuoj! —
Jis, tur būt, buvo skaudžiai
užsigavęs galvą, nes trynė del-
nu baltus serius ant sprando.
Staiga jis išplėšė kartį iš mano
rankų, atsistojo ant deniuo-
motorlaivio priekyje, atsirė-
mė kartini į smėlį ir užgulė ją
krūtine. Kirilas kita kartimi
stūmė kitą motorlaivio galą.
Girgždėdamas ant smėlio, mo-
torlaivis lėtai pajudėjo atgal.
Kazarinas kartis įstrigė į smėlį,
ir jis negalėjo jos ištraukti;
Kazarino kojos dar stovėjo ant
deniuo, bet kūnas jau sviro
virš vandens.

— Nestumk, palauk! — su-
riko Kazarinas Kirilui, bet vis-
dar nenorėjo išleisti karties iš
rankų.

SVENTO-RAŠTO PAMOKYMAI IR PAAIŠKINIMAI,
KIEKVIENA DIENA BUTINI KRIKŠČIONIUI
Rūpinkis labai, kad pasirodytumei Dievui išbandytu darbininku ne-
sigėdinčiu, gerai išugdanciu tiesos žodį. 2 Tim. 2:15.
Žodis "rūpinkis" reiškia labai daug; kituose vertimuose tas žodis iš-
verstas "tyrinėk"; ir tik tie, kurie tyrinėja, randa siaurąjį kelią, kuris Die-
vui patinka. Tyrinėk, kad galeitumei pastrodyti išturtą; tyrinėk pamokslus,
tyrinėk savo pasielgimus ir stenkis pasiegti kaip Šventas Raštas mokina.
Rūpinkis apie Siono ramybę ir laimę, ir tyrinėk kaip apsaugoti save ir
kitus nuo apgavimų klaidų, nuo pikty ir nuodingu pamokslų, nuo svei-
tisks dvasios. Tyrinėk, kaip atlikti ištikimo kryžiaus kareivio pareigas,
nežiūredamas ar tai būtų mazi ar didžiausi ir garbingiausi darbai.
Kristus pasakė, kad jis įsteigė bažnyčią. Bažnyčių yra daug, bet ne
kiekvienam aišku, kuri yra tikroji. Krikščioniui reikalinga tikroji Kri-
staus bažnyčia, į visus šiuos svarbius klausimus rasite atsakymus nedidelėje
knygutėje, kuri vadinasi "Tikroji bažnyčia". Ją nemokamai gausite, jei
parašysite tokiu adresu: F. Zavist, 3715 W. 66th St., Chicago, Illinois 60629.
SV. RAŠTO TYRINETOJAI

PETKUS
TĖVAS IR SŪNUS
MARQUETTE FUNERAL HOME
2533 W. 71st Street
Telef.: GROvehill 6-2345-6
1410 So. 50th Ave., Cicero
Telef.: TOWNhall 3-2108-9
TRYŠ MODERNISKOS KOPLYČIOS
AIKŠTE AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

Laidotuvių Direktorai
MAŽEIK & EVANS
6845 SO. WESTERN AVE.
TRYŠ MODERNISKOS
AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS
MAŠINŲ VIETA
REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

EUDEIKIS
SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI:
DOVYDAS P. GAIDAS GERALDAS F. DAIMID
4605-07 So. HERMITAGE AVENUE
Tel.: YArdS 7-1741 - 1742
4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE
Telefonas: LAfayette 3-0440
MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI:
Chicagos
Lietuvių
Laidotuvių
Direktorių
Asociacijos
AMBULANCE
PATARNAVI-
MAS DIENA
IR NAKTI.
TURIME
KOPLYČIAS
VISES Miesto
DALYSE.

ANTANAS M. PHILLIPS
3367 So. LITUANCA AVENUE. Phone: YArdS 7-3401

BUTKUS - VASAITIS
1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

PETRAS BIELIŪNAS
4348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAfayette 3-3572

GEORGE F. RUDMINAS
3319 So. LITUANICA AVE. Tel: YArdS 7-1138-1139

STEPONAS C. LACK IR SŪNŪS
(LACKAWICZ)
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213
2314 WEST 23rd PLACE VIRginia 7-6672
11028 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, Ill. 974-4410

Chicago "sumušė" yisus žmogžudysčių rekordus

Policijos pranešimais, iki praėjo savaitgalio šiemet Chicagoje nužudyta 814 žmonių, tai yra 117 daugiau kaip pernai per tokį laiką.

Chicago miestas 26 nužudymais pralenkė ligšiolinį 788 žmogžudysčių rekordą, pasiektą 1971 metais. Kelioms dienoms likus iki Kalėdų ir Naujų Metų, Chicago žmogžudysčių skaičiui "laimės" naują rekordą, tvirtina policija.

Žmogžudysčių Chicagoje įvyksta kasdien po daugiau kaip dvi, dėlto jau spėjama, kad iki metų pabaigos Chicago "rekordas" sieks 850 nužudymų.

Žmogžudysčių skaičius per visas JAV, o Chicagoje ypačingai didėja jau per 30 metų. Dar 1942

metais Chicagoje buvo nužudyta 219 žmonių, o 1965 m. jau 395. Gengsterių "karaliaus Al Capone" viešpatavimo laikais 1929 metais nužudymų rekordas Chicagoje buvo 401.

Chicago policijos padaryta 1972 metų žmogžudysčių analizė rodo, kad daugumas žudikų ir nužudytųjų buvo juodžiai. Nustatyta, kad pavojingiausias mėnuo yra liepos mėnuo ir pavojingiausias laikas šeštadienio naktis. Žudynėms daugiausiai vartojamas įrankis yra .38 kalibro šaukyklė. Nužudytųjų amžius daugiausiai tarp 21 ir 35 metų amžiaus.

Daugiausiai susirūpinimo vertas reiškinys tas, kad šaunamų ginklų žmogžudystėms vartojamųjų jaunesnių kaip 21 metų amžiaus paauklų skaičius per praeitą 7 metus padaugėjo 421 procentu.

FBI žiniomis praeitais metais per visas JAV-bes buvo nužudy-



Lietuviška Kalėdų eglutė Gamtos Mokslių muziejui.

ta 18,520 vyrų, moterų ir vaikų. Tik vienas New Yorkas su pernai nužudytais 1,691 žmonėmis yra pralenkęs Chicago...

Gyvas SLA 63 kuopos susirinkimas

Praeitą sekmadienį, gruodžio 16 dieną, Chicago Savings patalpoje įvyko gana gyvas SLA 63-šios kuopos narių susirinkimas.

Diena pasitaikė šalta, oras blogas, bet į susirinkimą buvo atėję apie 25 žmonės. Susirinkimas buvo šauktas 12 val., žmonės dar pietavo ir ne visi spėjo laiku atvykti.

Susirinkimą pradėjo pirmininkas Vysther. Jis trumpai informavo apie kuopos narių pareigas: pranešė, kad gruodžio mėnesį eina nominacijos ir kiekvienas kuopos narys turi teisę statyti kandidatą į Pildomąją Tarybą. Ta pačia proga kiekvienas narys galėjo užmėkėti duokles. Pirmininkas Vysther priminė anksčiau padarytą nutarimą, kuris sako, kad kiekvienas kuopos narys kuopos reikalams į metus moka po \$3.00. Iki praeitos vasaros mokėdavo po 10 centų į mėnesį.

Gaila, kad keli nariai, sumokėję duokles, pasiskubino išėiti, visai nominacijose nedalyvavę. Komisijai balsus suskaičius, 63-čioji kuopa pasiūlė šitokių kandidatų į SLA Pildomąją Tarybą:

1. Povilas P. Dargis pirmininko pareigoms — 18 balsų,
 2. Aleksandras Čaplikas vicepirmininko pareigoms — 10 balsų,
 3. C. J. Budvytis vicepirmininko pareigoms — 7 balsai,
 4. Genovaitė Meiliūnienė sekretoriaus pareigoms — 17 balsų,
 5. Euphrosine Mikūziūtė išdėminkės pareigoms — 18 balsų,
 6. Christine Austin išdo globėjos pareigoms — 12 balsų,
 7. Josephine Mileriūtė išdo globėjos pareigoms — 11 balsų,
 8. Aleksas Lauraitis išdo globėjos pareigoms — 6 balsai,
 9. Antanas Sukauskas išdo globėjos pareigoms — 4 balsai,
 10. Danielius Degesys, gyd. kvotėjo pareigoms — 16 balsų.
- Kuopos finansų sekretorė yra ponija Anne Vysther, o sekretorium — p. Vytautas Žukauskas. Sekančiame susirinkime, kuris įvyks kovo pabaigoje, bus užkanda, pareiškė pirmininkas.

Korespondentas

Ežeras išsiliejo

Valdžios įstaigos praneša, kad Michigan ežero vanduo ateinanti gegužės mėnesį bus visa pėda

aukštesnis kaip buvo prieš metus laiko, kada rimtai potvyniai ir ežero krantų nuardymai pridarė labai daug nuostolių. Aukštas vanduo ir stiprus vėjas sukelia vandenį dar per keletą pėdų... Tokie vandens pakilimai buvo maždaug kas 10 metų, būtent 1907, 1918, 1929, 1943, 1952 metais.

Iš ežero vandens į Chicago upę nuleidžiama po 3,200 kubinių pėdų kas sekunde, bet tai yra tik lašas jūroje. Meras Daley ir keli kongresmanai prašo Kongreso leisti iš ežero į upę bent po 10,000 kub. pėdų kas sekundę.

Baltos Kalėdos

Iš visų ženklių numatyti, kad Kalėdos šiemet Chicago srityje bus baltos. Bet balčiausias Kalėdos bus Waukegano apylinkėse. Savaitgalį prieš Kalėdas vienu ramiai, kitur audringai snieguliavo ir tirštai snigo, bet mieselis Lindenhurst, esantis 12 mylių į vakarus nuo Waukegano, sumušė visus sniego rekordus. Praeitą savaitgalį ten prišnigo 28 coliai sniego ir vėjas supūtė pusnis iki puspenktis pėdos aukščio. Chicago apylinkės vietomis prišnigo iki 10 colių (nykščių, "inčų").

TRUMPAI

— Kazys Eringis, turįs nuosavą gazolino ir automobilių taisyimo dirbtuvę, susižeidė ir guli ligoninėje. Tikimasi, kad prieš Kalėdas jis galės grįžti į namus.

— Toronto Lietuvių Pensininkų klubas, 1573 Bloor St. W., užsiskė Naujienas vieneriems metams per klubo išd. J. Starnaitį.

— A. Inchura, Straud, Ont., Canada, pratešdamas prenumaratą, atsiuntė vėjui 2 dol.

— Joseph Strumskis, New Port Richey, Fla., kartu su sveikinimais ir gerais linkėjimais švenčių proga visiems Naujienų bendradarbiams ir darbuotojams, atsiuntė vėjui 5 dol.

— Alfonsas Vidutis, Gary, Ind., pratešdamas prenumaratą vieneriems metams, atsiuntė vėjui 5 dol.

— M. Masiulis iš Evergreen Parko apylinkės atsiuntė už kalendorių 2 dol.

— Ponija Elizabeth Petkūnas iš Marquette Parko apylinkės, atnaujindama prenumaratą atsiuntė vėjui 5 dol. Vajaus komisija nuosirdžiai dėkoja vi-

HELP WANTED — MALE

Darbininkų Reikia

MANAGEMENT TOP INCOME

We are a large diversified marketing Corporation seeking 4 "Sales Managers" who can organize and direct the activities of others. Serious minded only apply

Call Today

MR. KRANZ

469-9502

TOOL AND DIE MAKER
Experience required. Good starting salary. Day shift. All company benefits and profit sharing.
MANOR TOOL & MFG. CO.
9245 IVANHOE ST.
SCHILLER PARK, ILL.
678-2020

REIKALINGAS VYRAS bendriems automobilių taisyimo patalpose darbam, mokantis vairuoti ir galintis susikalbėti angliškai. Tel. 776-5888.

AUTO SERVICE ADVISOR
1 auto service advisor. Chrysler experience preferred. Pay open according to ability.
Call Mr. WILLIAM MUELLER
227-3300

TIRE MAN

Experienced.

Days. Drivers license required. Excellent benefits.
Call 458-7000

HELP WANTED — FEMALE

Darbininkų Reikia

BABY - SITTER

\$100.00 per week Live in. Take care of 2 & 5 yr. olds. Wife away. Own room and bath. 1 day and nite off each week.
Call evenings.
833-6961

LIVE IN HOUSEKEEPER
2 children — 1 school age. Mother in hospital. Own room, bath and TV. Top salary for right person. Recent references. English necessary.
833-6961
evenings and weekends.

siems rėmėjams už auksas, o naujiems skaitytojams už dėmesį. Visi skaitytojai yra prašomi remti Naujienas ir jas platinti. Visi lietuviai yra kviečiami susipažinti su Naujienomis ir jas užsisakyti.

— Vincas Vosylus, East St. Louis, Ill., palaikydamas nuolatinius ryšius ir gerus santykius su toli gyvenančiais artimais asmenimis, taip pat remdamas lietuvišką spaudą ir ją platinamas, užsakė Naujienas vieneriems metams p. Almai Ostermeier, gyv. Memmingeno mieste, Vokietijoje. Taip pat jis atsiuntė savo kaimyno Antano Vaičekausko prenumeratos prašesimui pinigų. Be to, jis pakartotinai parėmė Naujienų vėjų, atsiųsdamas 11 dol. auką, kartu su linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų linkėjimais. Vajaus komisija nuosirdžiai dėkoja už auką ir pristatymą naujos skaitytojos, kuriai siunčiame lietuviškus sveikinimus ir gerus linkėjimus.

— Chicagoje įvykusiame ŠAL FASSGOS visuotiniame suvažiavime buvo išrinkta nauja sąjungos vadovybė. Centro valdyba — Dr. E. Ringus, pirmininkas, A. Lauraitis, vicepirmininkas, A. Liškūnas, vicepirmininkas, sekretorius, A. Buga, kasininkas. Revizijos komisija iš Clevelando — V. Jokūbaitis, V. Cyvas, K. Karalis. Garbės teismas — kanadiečiai: S. Krašauskas, P. Berneckas, V. Bireta.

— Cicero Lietuvių Medžiotojų žuvautojų klubas rengia Naujųjų Metų sutikimą gruodžio 31 d. Šv. Antano parapijos salėje, 1500 So. 49 Ct., Cicero. Pradžia 8 val. vak. Gros profesionalų orkestras. Svečiai bus vainikiniai laukinių ir naminių žvėrių mėsos patiekalais. Beto, šalti užkandžiai ir šampanas. Programą išpildys mūsų iškilioji sol. Prudencija Bičkienė. Jai akompanuos Danutė Liaugminienė. Vietų skaičius ribotas. Bilietus galima gauti Kazio Vabalaičio kirpykloje, 4839 W. 14 St., Cicero, arba skambinant telefonu 652-0589. (Pr).

REAL ESTATE

REAL ESTATE FOR SALE
Namai, Žemė — Pardavimui

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ZEMAIS NUOSIMČIAIS MĖNESINIAIS ISSIMOKEJIMAIS DEL VISU INFORMACIJŲ, KREIPKITES I

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas
2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

BUTŲ NUOMAVIMAS

NAMŲ VALDYMAS — NOTARIATAS — VERTIMAI

VISŲ RŪŠŲ DRAUDIMO AGENTŪRA

J. BACEVIČIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6455 So. Kedzie Ave. — PProspect 8-2233

BUSINESS CHANCES

Biznio Progros

RESTORANAS
50 vietų dydžio. Pilnai įrengtas su visais įrankiais. Oro vėsinimas. Gražiai dekoruotas. Arti Fy. Sheridan. Ikaštuotas greitai pardavimui. Idealus šeimos tipo biznis. Tel. DE 2-8351 prieš 5 val.
266-7030 po 6 val.

Leokadijos Brazdienės maisto produktų krautuvės, 2617 W. 71st St., telef. PR 8-2030 kasdien gamina šviežių maistą ir skanumynus. Veikia kavinė ir seklyčia - restoranas. Kūčių ir Kalėdų stalui paruošta penkių rūšių silkų, dar daugiau žuvų patiekalų ir lobsterių bei šrimpsų; penkių rūšių vinagretai, aguonų pienas, sližikai, barščiai, grybų ausiukės; raguolis, medauninkai ir kt. Be jau žinomų mūsų įvairių tortų, dar turime 4 rūšių naujų tortų, įvairių mėsos ruliadų ir visa, kas tik reikalinga Kūčių bei Kalėdų stalui. Užsisakykite iš anksto, kad spėtume jums paruošti. Kūčioms įvairūs moldai ir žuvų su migdolais.

Antroji tokia pat krautuvė, originaliu Swanson's Catering vardu, yra 2502 W. 63rd St. Tel. WA 5-1533. (Pr).

Ką tik išėjo iš spaudos naujas Pušeno romanas SUSITIKIMAS MONTANOJE. Įdomių įvykių kupina, 327 puslapių knyga, \$3.50; 25 centai persiuntimas. Eilutė, 6725 Harding Ave., Apt. 12, Miami Beach, Florida 33141. (Pr).

A. TVERAS
LAIKRODŽIAI IR BRANGENYBĖS
Pardavimas ir Taisymas
2646 WEST 69th STREET
Tel.: REpublic 7-1941

K. ERINGIS
CALIFORNIA SUPER SERVICE
Taisomi auto motorai, stabdžiai, tune-ups ir t. t.
4824 So. CALIFORNIA AVE.
CHICAGO, ILL. TEL. VI 7-9327

D. M. SIO
62-80 M. AMŽIAUS VAIRUOTOJAI
Tiktai \$104 metams automobilio Liability apdraudimas.
Krepitis:
A. LAURAITIS
4645 So. ASHLAND AVE.
523-8775

HOME INSURANCE
Call: Frank Zapolis
3208½ W. 95th St.
GA 4-8654
State Farm Fire and Casualty Company

M. A. SIMKUS
Real Estate, Notary Public, INCOME TAX SERVICE
4259 S. Maplewood, Tel. 254-7450
Beto daromi ir liudijami vertimai, pildomi pilietybės pareiškimai ir kitoki blankai.

TERRA
Brangenybės, Laikrodžiai, Dovanos visoms progoms.
3237 WEST 63rd ST., CHICAGO
Telef. 434-4660

M. A. G. AUTO REBUILDERS
Čia automobiliai išgyjami ir nudaomi. Darbas atliekamas sąžiningai ir gerai, prityrusių darbininkų. Kaunos nebrangios.
3518-24 W. 63rd Street, Chicago, Ill.
TEL. — 776-5888
Anicetas Garbaciauskas, sev.

REMĖTE TUOS BIZNIERIUS, KURIE GARSINASI "NAUJENOSE"

BUTŲ NUOMAVIMAS, IVAIRŲ DRAUDIMŲ, NAMŲ IR NEKILNOJAMO TURTO PIRKIMAS - PARDAVIMAS.

BALYS BUDRAITIS
BUD'S REAL ESTATE
4369 ARCHER AVE., CHICAGO
TEL. — 254-5554

NORITE PIRKTI AR PARDUOTI NAMĄ?
SUSISIEKITE SU
CONNIE DAGYS
FIRESIDE REALTY —
Tel. 585-2064
Čia būsite užtikrintai sąžiningai aptarnauti.

KUR ŽMONĖS SAVI
MARQUETTE PARKE 7 kambarių 1½ aukšto namas su garzu, 30 pėdų lotas. 2 vonios. Gazu šildymas. \$19,600.

MARQUETTE PARKE. Štai gražus beveik naujas namas. 2 miegamieji, įrengtas beismantas. Gazu šildymas. Centralinis oro vėsinimas. 1½ vonios. Karpetai. Garžas. Turim raktą. — \$26,500.

ARTI MŪSU VISU — modernus 12 m. mūras. Įrengtas beismantas. Garžas. Karpetai. \$21,700.

MARQUETTE PARKE 1½ aukšto namas. Vienas modernus butas su 3 miegamais ir kitas aukštai tinka vienai didelei arba 2 artimom šeimom gyventi. \$21,500.

TVRTAS APARTAMENTINIS MŪRAS. Arti Kedzie — pora bloku nuo parko. Naujas gazu šildymas. Svariai nudžvėtas. \$16,000 pajamų. Kalna \$89,000.

4 BUTŲ GRAŽUS MŪRAS arti vienuolyno. Naujas gazu šildymas. Alum langai. Karpetai. 3 auto mūrų garažas. \$42,000.

PLATUS VERTINGAS LOTAS Marquette Parke. Kaina \$9,900.

Valdis Real Estate
7051 So. Washtenaw Ave. RE 7-7200

NEPAPRASTAS PIRKINYS
Modernus bungalov tinkamas kurti šeimai. Gerai įrengtas Marquette Parke. Tuoj galima užimti. Sumažinta kaina visu keturiu jo vertės. Kadangi reikia skubiai parduoti.

ŠIMAITIS REALTY
2951 W. 63rd ST. (Prie Sacramento)
Tel. 436-7878

BUILDERS AND CONTRACTORS
Namų Statyba ir Remontas

HEATING CONTRACTOR
Irengiu mīlesti ir užmīest naujus ir perstatu senus visų rūšių namo apšildymo pečius, air-conditioning, vandens boilerius ir stogu rinas (gutters). Dirbu greit, sąžiningai ir garantuotai.
DOMAS ŽUKAUSKAS
4444 So. WESTERN AVE.
Chicago, Ill. 60609. Tel.: VI 7-3447

PLUMBING & HEATING

Service 24 hours
10305 So. St. Louis
Tel. PR 9-2955

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

ir kitus kraštus
P. NEDZINKAS, 4065 Archer Ave., Chicago, Ill. 60632, Tel. YA 7-5980

A. G. AUTO REBUILDERS
Čia automobiliai išgyjami ir nudaomi. Darbas atliekamas sąžiningai ir gerai, prityrusių darbininkų. Kaunos nebrangios.
3518-24 W. 63rd Street, Chicago, Ill.
TEL. — 776-5888
Anicetas Garbaciauskas, sev.

REMĖTE TUOS BIZNIERIUS, KURIE GARSINASI "NAUJENOSE"